

TOTO – RENESSE

שם יצרן: TOTO ASIA OCEANIA

שם יבואן : ראקוטו קאסיי (ישראל) בע"מ, רח' כרמל 5, ת.ד. 48, יוקנעם
עלית 20692.

שם המפיץ: זהבי עצמון, רח' פלוטיצקי 18, ראשון לציון 75361

אנו ממליצים לך לרשום את המידע הבא בכדי לאפשר קבלת שירות מהיר.

שם החנות:	תאריך הרכישה
טלפון:	תאריך: שנה חודש יום

2014.9.17

D08808S

TOTO

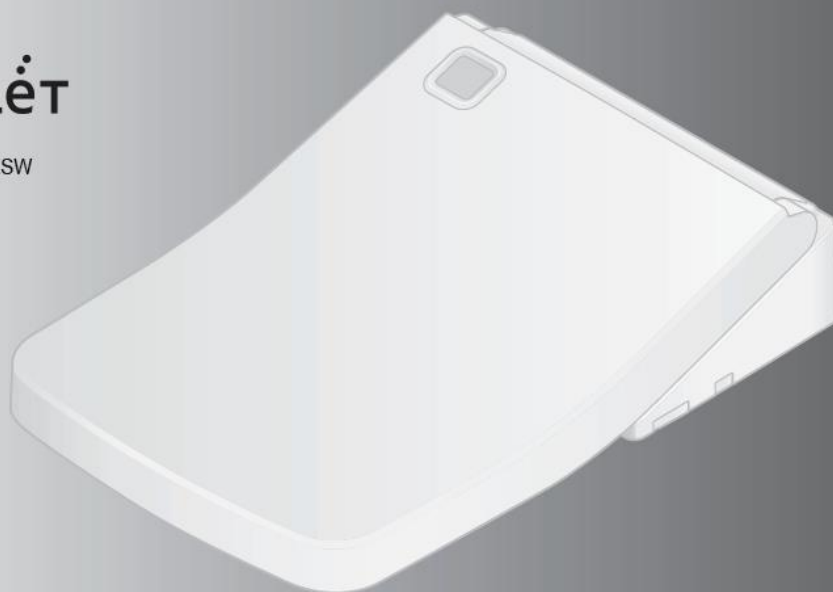
מושב אסלה SG

מדריך הפעלה



washLÉT

TCF403EG/EGE/ESW
TCF403EG V1
TCF403G/GE/SW



- תודה על רכישת המוצר.
- אנא קרא את המידע המצורף על מנת להבטיח שימוש בטוח במוצר.
- אנא קרא את ההנחיות במדריך טרם השימוש במוצר ושמור אותם במקום בטוח לעיון עתידי.

אילו פונקציות זמינות בדגם?



עמוד	מושב אסלה TCF403	שם המוצר (דגם) מספר פריט		פונקציות	
		פונקציות	פונקציות		
16	●	ניקוי אחוריים	טיהור	פונקציות בסיסיות	
		ניקוי אחוריים עדין			
		ניקוי קדמי			
17, 16	●	כוונון מיקום המוט	שינוי שיטת שטיפה		
		כוונון לחץ מים			
		ניקוי בנענוע			
		ניקוי בפעימה			
16	●	הגדרת נעילה אישית			
16	●	ייבוש באוויר חם	ייבוש		פונקציות סניטריות
25, 24	●	ייבוש במפרטורה	שינוי טמפרטורה		
21, 20	●	ניקוי מוט אוטומטי	חיטוי "ewater+"		
		ניקוי אסלה אוטומטי			
16	●	מפיג ריחות	הפגת ריחות	פונקציות לנוחות	
		●	פתיחה וסגירה של מושב האסלה באמצעות שלט רחוק		פתיחה וסגירה
			פתיחה/סגירה אוטומטית (מכסה)		
23, 22	●	אור עדין	תאורה עדינה		
-	●	מושב אסלה מחומם	חימום מושב האסלה		
27, 26	●	תזמון חיסכון בחשמל	חיסכון בחשמל		
		חיסכון בחשמל אוטומטי			
32	●	מכסה מושב נשלף	תחזוקה		
34	●	ניקוי מוט			



פונקציית הניקוי העצמי פועלת באופן אוטומטי (ראה עמוד 14)

כאשר מתרחקים	כאשר מתרוממים	כאשר ניגשים לשבת
פונקציית "ewater+" מרססת את האסלה לשמירה על הניקיון.	<ul style="list-style-type: none"> המוט יתנקה באמצעות פונקציית "ewater+" (המוט יתארך ויתכווץ חזרה) 	<ul style="list-style-type: none"> תריסי יותז באופן אוטומטי באסלה למניעת הידבקות הלכלוך. כאשר אתה מתיישב על האסלה מפיג הריחות הרעים נכנס לפעולה

תוכן עניינים

4	הנחיות בטיחות	הקדמה
11	הנחיות הפעלה	
12	שמות החלקים	
14	הכנה	
16	תפעול בסיסי	לפעול
20	פונקציות אוטומטיות (תכונות ניקוי) מפיג ריח רע, ניקוי מוט אוטומטי, ניקוי אסלה אוטומטי, ניקוי, תאורת אסלה, נורית מחוון ניקוי.	
22	פונקציות אוטומטיות (מאפייני נוחות)	
24	כוונון טמפרטורה	
26	מאפיין חיסכון בחשמל	תחזוקה
30	תקע חשמל/ היחידה הראשית	
32	הרווח בין היחידה הראשית ומכסה האסלה	
33	מסנן מפיג ריח	
34	מוט ניקוי מוט	
35	שסתום ניקוז מסנן מים	הפעלה
36	שינוי הגדרות	
48	מה עליי לעשות?	
48	<ul style="list-style-type: none"> כאשר השלט אינו מתפקד? 	
49	<ul style="list-style-type: none"> מניעת נזק הקפאה 	
50	<ul style="list-style-type: none"> אי שימוש לתקופות ארוכות 	
51	פתרון בעיות	
57	מפרט טכני	
58	אחריות	
59	מידע חשוב הדרכת משתמש	



הנחיות בטיחות

הנחיות הבטיחות חשובות לשימוש בטוח. יש לפעול על פיהן ולהשתמש במוצר בצורה נכונה.



סמלים ומשמעותם

אזהרה 	פעולה שעלולה לגרום פציעה או מוות.
זהירות 	פעולה שעלולה לגרום פציעה או נזק לרכוש

הסמלים הבאים משמשים לציון הוראות בטיחות חשובות לשימוש במוצר.

הסימן	משמעות הסימן
	הסימן מצוין שימוש אסור במוצר.
	הסימן מצוין שנדרשת ביצוע פעולה לשימוש במוצר

<ul style="list-style-type: none"> ▪ המוצר מסווג כמוצר Class1, נדרשת הארקה. ▪ התקן את המוצר בקרבת שקע חשמלי. ▪ המוצר אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) בעלי מוגבלות פיזית, חושית או נפשית, או כאלה שאינם מיומנים או מנוסים בשימוש, אלא אם הם מפעילים את המוצר תחת פיקוח. יש לפקח על השימוש של ילדים בכדי לוודא שאינם משחקים עם המוצר. ▪ השתמש בערכת הצינור המצורפת למוצר. אל תעשה שימוש בערכת צינור ישנה.

אזהרה 	
<p>אין לגעת בכבל החשמל או בקופסת החשמל עם ידיים רטובות</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ סכנת התחשמלות <p>אין לנקות או לשפוך מים על היחידה הראשית, תקע החשמל או קופסת החשמל.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ סכנת שריפה, התחשמלות, חום או קצר חשמלי. ▪ סכנת מסדיקת המוצר ובכך פציעה או פגיעה במים. <p>לעולם אל תפרק או בצע תיקון למוצר.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ סכנת שריפה, התחשמלות, חום או קצר חשמלי. <p>אין להתקין את המוצר על כלי רכב נעים כגון קרוואן או ספינה.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ סכנת שריפה, התחשמלות, קצר חשמלי או נזק למוצר. ▪ מושב האסלה, מכסה המושב, היחידה הראשית או חלקים אחרים עלולים להשתחרר וליפול, סכנת פציעה. 	



אין להשתמש במוצר במקרה של תקלה .

- יש לנתק את התקע.
 - יש להעביר את המפסק על הלוח למצב OFF. (סוג קופסת החשמל, סוג חיבור מתח).
 - סגור את שסתום הזרמת המים.
- תקלות אפשריות:
- נזילת מים מהצינור או מהיחידה הראשית.
 - המוצר נשבר או נסדק.
 - המוצר משמיע רעשים מוזרים או פולט ריח מוזר.
 - המוצר פולט עשן.
 - המוצר חם בצורה חריגה.
 - כרית המושב אינה במקומה.
- השימוש במוצר במהלך תקלה עלול לגרום שריפה, התחשמלות, חום, קצר חשמלי, פציעה או נזק למים.



יש להשתמש במי ברז או מי באר מתאימים (מי תהום). אין לעשות שימוש במי ים.

- שימוש במי ים עלול לגרום לתקלות ולעור מגורה.

אין לגעת בתקע החשמל או בקופסת החשמל בזמן סערת ברקים.

- סכנת התחשמלות

אין לאפשר לצינור אספקת המים לגעת בתקע החשמל, השקע או בחיבור של כבל החשמל.

- סכנת שריפה, התחשמלות, התחממות או קצר.

אין לפגוע בכבל החשמל ובתקע.

- אין להכות, למשוך, לסובב, לכופף, לפגוע, לתקן או לחמם את כבלי החשמל. אין למקם על הכבל דברים כבדים, כמו כן אין לכופף או ללחוץ על כבל החשמל.
- שימוש בכבל חשמל תקול עלול לגרום שריפה, התחשמלות, התחממות או קצר.

אין להשתמש בשקע משוחרר או תקול.




- (סוג קופסת החשמל, סוג חיבור מתח).
- סכנת שריפה או קצר.

אין לעשות שימוש באספקת מתח השונה מזו המצוינת

AC220V-240V, 50Hz

- סכנת שריפה או חום קיצוני.

הנחיות בטיחות (המשך)

 אזהרה	
<p>להפחתת הסיכון לכוויות, מוות או התחשמלות, שאיפה או כל פגיעה אנושית אחרת:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ אין לתפעל את המוצר עם כבל או תקע תקול, כאשר אינו פועל כראוי, במידה ונפל או ניזוק או במידה ונפל לתוך מים. יש להחזיר את המוצר ל-TOTO לבחינה ותיקון. ▪ אין לחסום את פתחי האוורור ואין להניח את המוצר על משטח רך, כגון מיטה או ספה. יש לשמור על פתחי האוורור נקיים משערות, לכלוך או שאריות דומות. ▪ אין להשתמש במוצר כאשר הינך מנומנם או ישנוני. ▪ אין להפיל או להכניס דבר לפתח או לצינור. ▪ אין להשתמש מחוץ לבית בסביבת מוצרי תרסיס או בסביבת אספקת חמצן. <p>אין לנעוץ אצבעות או כל דבר ליציאת פתחי האוויר החם.</p> <p>אין למקם חפצים בסביבת פתחי האוויר החם או לכסות בבגדים.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ סכנת כוויה, התחשמלות או תקלות. <p>יש להרחיק סגריות או להבות מהמוצר.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ סכנת שריפה. 	
<p>יש לשים לב לגירוי או כוויה.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ שימוש לא נכון במושב האסלה עלוי לגרום גירוי או כוויה. <p>בעת ישיבה ממושכת על מושב האסלה, יש להעביר את כוונן הטמפרטורה למצב OFF. יש להעביר את מתג כוונן הטמפרטורה למצב OFF ואת מתג האוויר החם למצב LOW כאשר על האסלה יושבים:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ ילדים, או כאלה שאינם מסוגלים לכוונן את הטמפרטורה באופן עצמאי. ▪ חולים, מוגבלים פיזית ואחרים שמוגבלים בתנועה. ▪ אנשים הנוטלים תרופות הגורמים לישנוניות, אנשים שצרכו שתיה חריפה רבה, או כל אדם אחר העלול לשקוע בשינה. <p>להפחתת הסיכון לכוויות, מוות מהתחשמלות, שריפה או פגיעה אנושית אחרת:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ שימוש ע"י או ליד ילדים צריך להיות מלווה בפיקוח. יש להשתמש במוצר רק למטרה שלשמה נועד כפי שמתואר במדריך. אין להשתמש באביזרים שאינם מומלצים ע"י היצרן. ▪ יש להרחיק את כבל החשמל ממשטחים חמים. ▪ יש לחבר את המוצר לשקע תקין מוארק בלבד. ▪ יש למלא את המיכל במים בלבד. 	



אזהרה

המוצר הינו מכשיר חשמלי. אין להתקין את המוצר בסביבת מים או בסביבה עם לחות גבוהה דיו העלולה לגרום לחדירה של מים למוצר. בעת השימוש במוצר בחדר האמבטיה, יש להתקין מאורר או יציאת אוורור על מנת להבטיח זרימת אוויר טובה בחדר האמבטיה.

- סכנת שריפה או התחשמלות.

יש לחבר את מושב האסלה לאספקת המים הקרים.

- חיבור לאספקת המים החמים עלולה לגרום לכוויה ולנזק למוצר.

יש לוודא התקנת הארקה

- בעת נפילת מתח, במקרה ולא מותקנת הארקה, קיימת סכנת התחשמלות. השתמש בחוט נחושת עם התנגדות שלא תעלה על 100 אמפר וקוטר של 1.6 מ"מ מינימום.
- * במידה ולא הותקנה הארקה, תוכל לבקש מהחשמלאי שיתקין.

יש לוודא שהותקן שקע תקין (3 פינים)

סכנת התחשמלות במקרה של תקלה או קצר חשמלי.

יש לבדוק את יציאת החשמל כמפורט:

- סכנת שריפה או התחשמלות.
- א. הנח על השקע (או ההתקן) באמצעות התקן זרם התנגדות המשחרר זרם שאינו עולה על 30mA.
- ב. התקן את השקע (או ההתקן) והחיווט שלו במרחק של 0.6 מטר לפחות מהאמבטיה או המקלחון.
- * יש לוודא שהחיווט בסעיף א ו-ב הושלם.

הכנס את התקע בזהירות לשקע

יש לבדוק שהכבל מחובר.

- (סוג קופסת החשמל, סוג חיבור מתח).
- סכנת שריפה או קצר חשמלי
- * בעת ההתקנה יש לפעול על פי התקנות והחוקים המקומיים.

לניתוק הכבל יש לאחוז את התקע ולא את הכבל.

(סוג קופסת החשמל, סוג חיבור מתח).



אין לנתק את הכבל באמצעות משיכתו

משיכת הכבל עלולה לגרום נזק ולגרום לשריפה או חום.

במידה וכבל החשמל תקול, יש להחליפו או לתקנו באמצעות איש מקצוע בלבד.



הנחיות בטיחות (המשך)

אזהרה 	
<p>יש לנתק את תקע החשמל מהשקע טרם ביצוע עבודות ניקיון, תחזוקה ובדיקה. יש להעביר את המפסק על הלוח למצב OFF. (סוג קופסת החשמל, סוג חיבור מתח). • סכנת התחשמלות או תקלה.</p> <p>יש להסיר אבק ולכלוך אחת לתקופה מתקע החשמל ויש לוודא שהוא מוכנס באופן בטיחותי לשקע בקיר. (סוג קופסת החשמל, סוג חיבור מתח). • סכנת שריפה, חום או קצר חשמלי. משוך את התקע מהשקע ונגב באמצעות מטלית יבשה.</p>	



זהירות



אין לעשות שימוש במוצר במקרה בו היחידה הראשית אינה שמישה.

- במקרה כזה היחידה הראשית עלולה להשתחרר וליפול, סכנת פציעה.
- במידה וקיימת רתיעה של היחידה הראשית, יש להיוועץ במתקין, המוכר או איש הקשר הרשום בדף האחורי של המדריך.

במקרה והמכשיר תקול, אין לגעת בחלק התקול.

- סכנת התחשמלות או פציעה.
- יש להחליף את החלק התקול באופן מידי.

אין להפעיל כוח חזק, הלם מכני, לדרוך או לעמוד על מושב האסלה, מכסה המושב או היחידה הראשית. כמו כן, אין להניח חפצים כבדים על מושב האסלה, מכסה המושב או היחידה הראשית.

- סכנת סדיקה או שחרור של היחידה הראשית ועל ידי כך לגרום לנפילתה ולגרום לפציעה.
- סכנת נזק למוצר או למים ופציעה.

אין להרים את המוצר באמצעות מושב או מכסה האסלה. אין להרים את מושב האסלה בעוד מונחים עליו דברים בחלק העליון של השירותים.

- היחידה הראשית עלולה להשתחרר וליפול, סכנת פציעה.

להפחתת הסיכון למוות מהתחשמלות:

- אין לעשות שימוש בזמן רחצה
- אין למקם או לאחסן את המוצר במקום בו הוא יכול ליפול לאמבטיה או לכיור.
- אין להכניס למים או לנוזל אחר.
- אין לנסות לתקן את המוצר אם הוא נפל לתוך מים. יש לנתק אותו באופן מידי. יש להעביר את המתג על הלוח למצב OFF.

בעת ניקוי או תחזוקה של חלקי הפלסטיק (יחידה ראשית וכו'), צינור אספקת המים, היעזר במטלית מטבח מהולה במים. אין לעשות שימוש ב:

- חומר ניקוי לשירותים, חומרי ניקוי כלליים, בבזין, טינר, חומרי ניקוי לאבק או רפידות שפשוף מניילון.
- פריטים אלו עלולים להזיק או לסדוק את הפלסטיק ובכך לגרום לפציעה או לתקלה.
- פריטים אלו עלולים לגרום נזק לצינור אספקת המים ובכך לגרום לנזילת מים.

למניעת נזילת מים פתאומית, אין להסיר את שסתום ניקוז מסנן המים, כאשר שסתום הפסקת המים פתוח.

- סכנת התזת מים
(ראה עמוד 31)

אין לקפל או לסדוק את צינור אספקת המים. אין לחתוך אותו באמצעות חפץ חד.

- סכנת נזילת מים.

הנחיות בטיחות (המשך)



זהירות



במקרה של נזילת מים, יש לסגור את שסתום הפסקת המים.

כאשר הטמפרטורה האופפת יורדת מתחת ל-0 מעלות צלסיוס, יש למנוע נזק לצינורות עקב קיפאון.

- צינורות קפואים עלולים לגרום ליחידה הראשית ולצינורות להישבר, ובכך לגרום לנזילת מים.
- יש לווסת את טמפרטורת החדר למניעת קיפאון הצינורות בחודשים הקרים.
- נקז את המים.

כאשר אינך מבצע שימוש במושב האסלה לתקופה ממושכת, יש לנקז את המים מהיחידה הראשית ומצינור

אספקת המים לאחר סגירת שסתום הפסקת המים, ואז להוציא את הכבל מהחשמל.

יש להעביר את המפסק שעל הלוח למצב OFF.

- בעת חזרה לשימוש במוצר, יש לאפשר למוצר לבצע מילוי מחדש של מים, אחרת המים במיכל עלולים להזדהם ולגרום זיהום בעור או לבעיות אחרות.
(יש לפנות לעמוד 39)
- השארת המוצר במצב פועל ומחובר לחשמל עלולה לגרום לשריפה או חום.

בעת התקנת שסתום ניקוז מסנן המים, יש לוודא שהוא מחוזק במיקום הנכון.

- סכנת נזילת מים.

הנחיות בטיחות בהפעלה

הנחיות בטיחות בהפעלה

למניעת נזק

- אזורי פלסטיק כגון היחידה הראשית והשלט הרחוק, יש להיעזר במטלית סחוסה ממים.
- אין להישען על מכסה המושב.



מטלית יבשה או פיר טישו

מניעת בעיות

- נתק את תקע החשמל אם קיים סיכון להצתה. העבר את המתג על הלוח למצב OFF.
- לא ניתן להשתמש במושב או מכסה האסלה. (מתג המושב עלול לא לתפקד כראוי).



מכסים

- אין להטיל שתן על היחידה הראשית, מושב האסלה או המכסה. (עלולים להיגרם כתמים חומים או ורודים).
- אל תפעיל כוח על לוח הבקרה של השלט הרחוק.
- בעת השימוש בחומר ניקוי לאסלות, יש לשטוף אותו לאחר 3 דקות ולהשאיר את מכסה ומושב האסלה פתוח. יש לנגב כל חומר ניקוי שנותר על האסלה. (במידה ויחדרו אדים ליחידה הראשית, היא עלולה להינזק).
- אין לחשוף את המושב לקרני שמש ישירות. (עלולים להיווצר שינויים בצבע, חום לא מבוקר של המושב, נזק לשלט הרחוק או למוצר עקב השינוי בטמפרטורה).
- אין להשתמש ברדיו וכו' בקרבת המושב (מושב האסלה עלול לגרום רעשים לאות הרדיו).
- יש להסיר כיסא הגבהה או בוסטר לילדים, לאחר השימוש. (חלק מהפונקציות עלולות שלא לתפקד).
- אין להפעיל כוח על השלט הרחוק, יש לשמור שלא ייפול למים, כאשר אינך משתמש בו יש להניחו על המתלה שלו.

אודות ניקוי אחוריים, ניקוי אחוריים עדין וניקוי קדמי

- פונקציות אלה מסירות שאריות ולכלוך מהאזור המקומי של הגוף.
- אל תבצע ניקוי רב מידי או ממושך מידי.
- ניקוי רב עלול לשטוף גם חיידקים טובים ולגרום לחוסר איזון של החיידקים בגוף.
- אנשים המקבלים טיפול רפואי באזור המיקום הזה, מומלץ להיוועץ עם הרופא המטפל טרם השימוש.

למניעת תקלות

אין לחסום את עינית השידור או הקליטה של השלט הרחוק.

אודות חיישני הגוף

- חיישן גוף A מזהה שינויים בחום. הזיהוי עשוי להיות בעייתי במצב בו הטמפרטורה בחדר מגיעה ל-30 מעלות צלסיוס, כדגמת הטמפרטורה בקיץ.
- החיישן עשוי לזהות באופן שגוי כאשר קרן שמש ישירה פוגעת בו או כאשר עושים שימוש בתנור חימום כלשהו באמבטיה, וזאת עקב החום הסביבתי. כתוצאה מכך עלולות להתבצע פעולות אוטומטיות כגון, פתיחה וסגירה של המכסה.
- כאשר דלת האמבטיה פתוחה, החיישן עשוי לזהות אנשים עוברים צחית או צד המושב.
- חיישן גוף B מזהה כאשר אדם ניצב אל מול האסלה.
- חיישן גוף B פולט פעימת אינפרה אדום כפי שמוצג באיור. כאשר מישהו עובר בקו פעימת האינפרה האדום, החיישן יזהה אדם.
- * הזיהוי ע"י החיישן עשוי להיות קשה כאשר נעשה שימוש באסלה ע"י אדם קטן מימדים כגון ילד.

חיישן גוף A

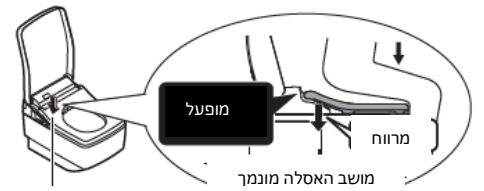


חיישן גוף B



אודות מתג המושב

- בעת ישיבה על מושב השירותים, מתג המושב עובר למצב ON, המאפשר לך להשתמש במגוון מאפיינים. (כאשר המושב מופעל, יישמע קליק)



מושב האסלה מונמר מתג המושב (מובנה)

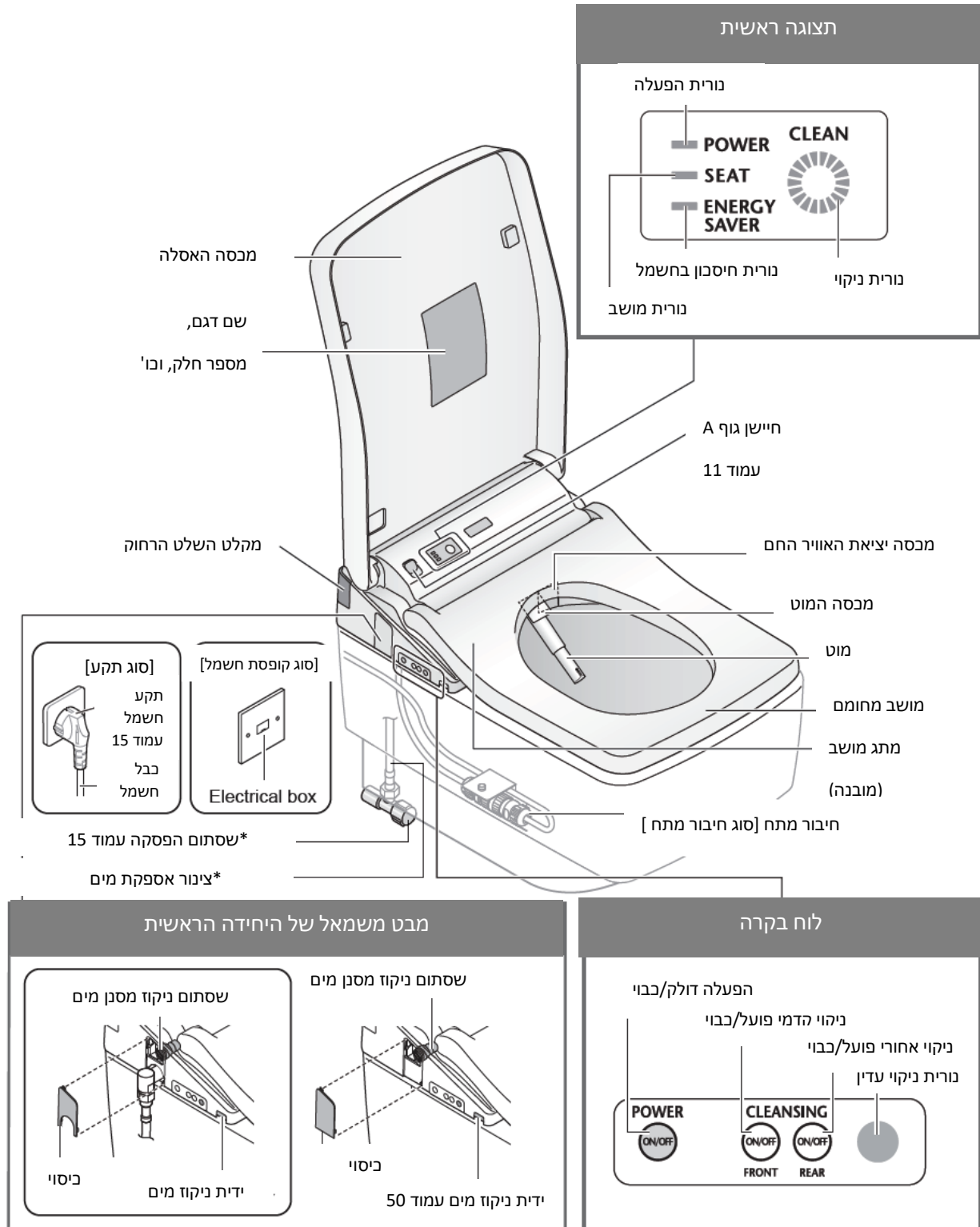
- הישען אחורה על מושב האסלה.
- מתג המושב לא יידלק אלא אם הישיבה שלך תהיה נכונה.



שים לב

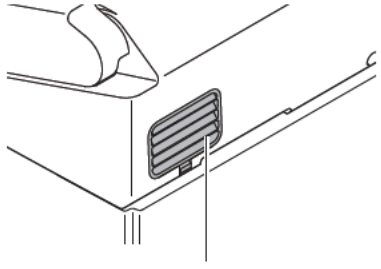
כאשר ילד עושה שימוש במושב האסלה, עקב משקלו הנמוך, ייתכן ומתג המושב לא יופעל. מאחר ומושב האסלה מעוצב לעלות ולרדת, קיים מרווח בין כרית מושב האסלה והאסלה.

שמות החלקים

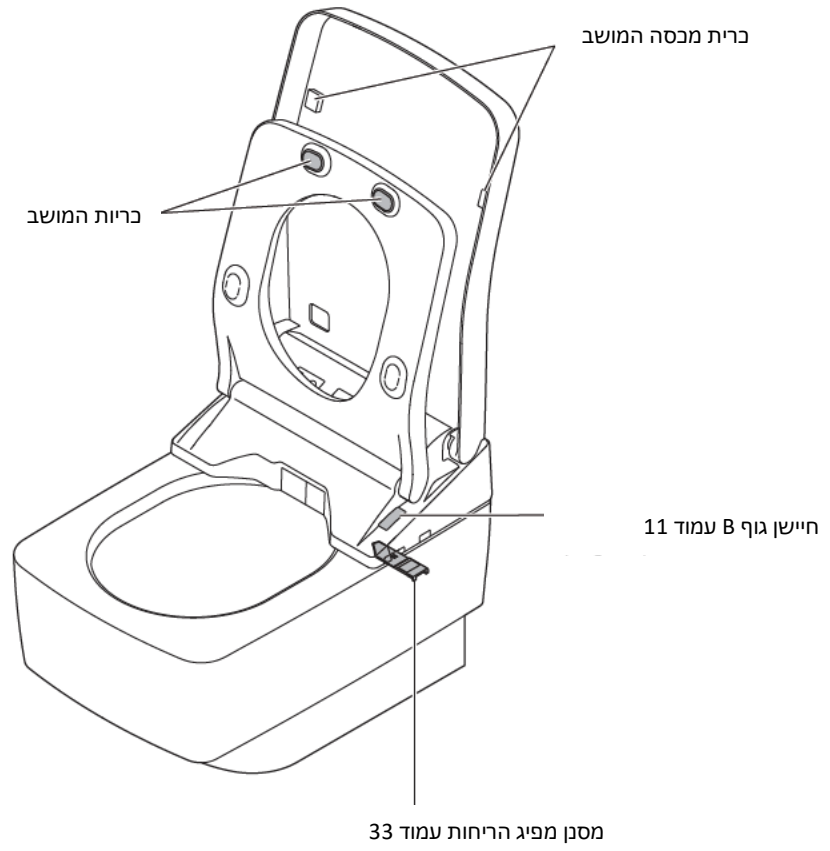


*מיקום שסתום ההפסקה וצינור אספקת המים עלול להשתנות בהתאם לדגם

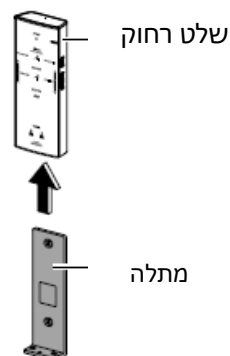
מבט מימין של היחידה הראשית



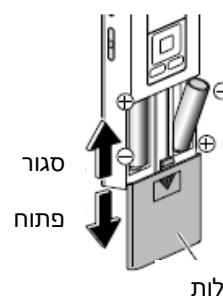
יציאת התקן מפיג הריחות



1. הסר את השלט הרחוק מהמתלה



2. הסר את מכסה הסוללות והכנס שתי סוללות AA.



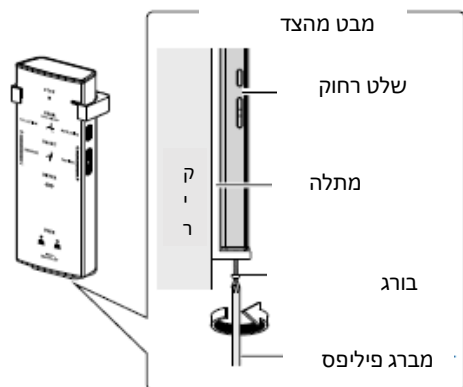
- כאשר הסוללות מוכנסות כראוי, דרגת הטמפרטורה יופיעו על הצג.
- הצג ייכבה כאשר לא יילחץ שום כפתור במשך 5 דקות או יותר.

3. הרכב את השלט הרחוק במתלה

- אודות הסוללות
 - השתמש בסוללות יבשות, אלקליין. יש לעקוב אחר ההוראות בכדי להימנע מדליפה של נוזל.
 - בעת החלפת הסוללות, יש להשתמש בסוג זהה של סוללות.
 - יש להסיר את הסוללות במקרה של חוסר שימוש ממושך.
 - אין להשתמש בסוללות נטענות.

1. חזק את הבורג בכדי לאבטח את השלט (חיזוק הבורג

מעבר למידה עלול לגרום נזק לחלקים כמו המתלה).



2. הסר את השלט הרחוק מהמתלה

- יש לחזק את הבורג בכדי להגן על השלט הרחוק. (חיזוק יתר של הבורג יגרום נזק לחלקים כגון המתלה)

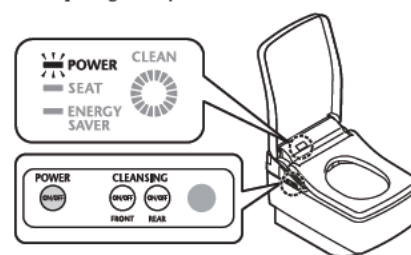
2. הדלק את החשמל

1. הכנס את תקע החשמל. העבר את המפסק על הלוח למצב ON. המוט יתארך ואז יימשך לאחור.



2. בדוק שנורית ההפעלה בצג הראשי דלוקה

במידה והנורית אינה דלוקה, לחץ על [POWER ON/OFF] להדליקה.



להעברת המתח למצב OFF

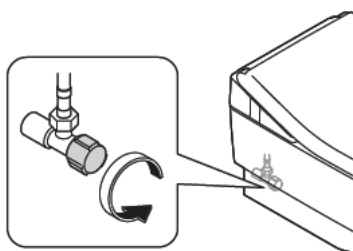


לחץ על [POWER ON/OFF] לכיבוי.

נורית ההפעלה תיכבה

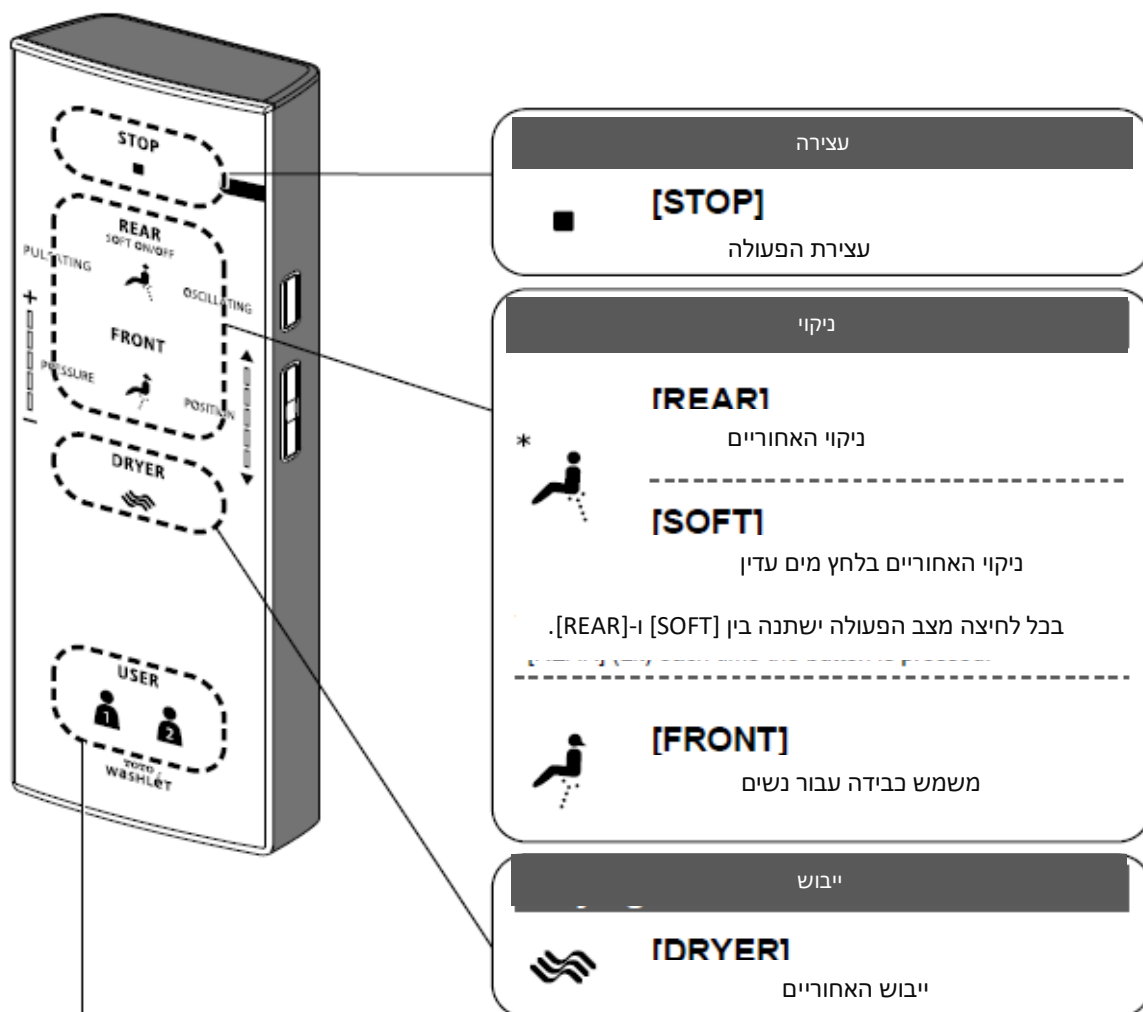
3. פתח את שסתום ההפסקה

1. פתח את שסתום ההפסקה במלואו.



הפעלה בסיסית

לחץ על כפתור כשלהו בשלט הרחוק, כאשר היחידה הראשית תקלוט אות, יישמע קול ביפ.



הגדרות אישיות

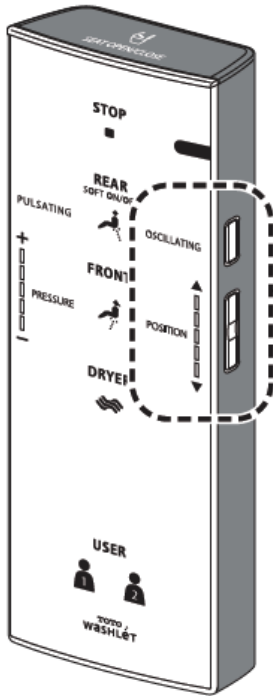


[USER1] / [USER2]

ניתן לשמור על הגדרת מיקום מוט מועדף, לחץ מים וטמפרטורת מים.

- לשמירה על ההגדרות
- בזמן תהליך הניקוי, קבע את מיקום המוט המועדף עלייך, לחץ המים וטמפרטורת המים החמים. לאחר מכן לחץ והחזק את כפתור [USER1] או [USER2] למשך 2 שניות או יותר.
- לשימוש בהגדרות השמורות
- לחץ על כפתור [USER1] או [USER2] ואז לחץ על הכפתור לניקוי שברצונך להשתמש.
- נורית מיקום המוט ולחץ המים תידלק למשך 10 שניות ותצוגת טמפרטורת המים תתחלף.

פונקציות המתפקדות כאשר נלחץ כפתור במהלך ניקוי אחורי, ניקוי אחורי עדין או ניקוי קדמי [REAR, SOFT REAR, FRONT]

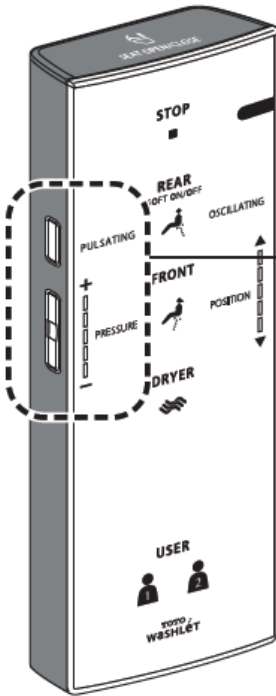


[OSCILLATING]

- המוט נע קדימה ואחורה לשטיפה יסודית של האחוריים.
- בכל לחיצה על הכפתור, ההגדרה תשתנה ממצב ON למצב OFF.

[POSITION]

- ניתן לכוון את מיקום המוט קדימה או אחורה. (▲ מזיז את המוט קדימה; ▼ מזיז את המוט אחורה)



[PULSATING]

- שטיפה עם לחץ מים הנע בין עדין לחזק.
- בכל לחיצה על הכפתור, ההגדרה תשתנה ממצב ON למצב OFF.

[PRESSURE]

- ניתן לכוון את לחץ המים לפעולת ניקוי לדוגמא, אחוריים. (- ללחץ עדין יותר, + לחיזוק לחץ המים)

שים לב

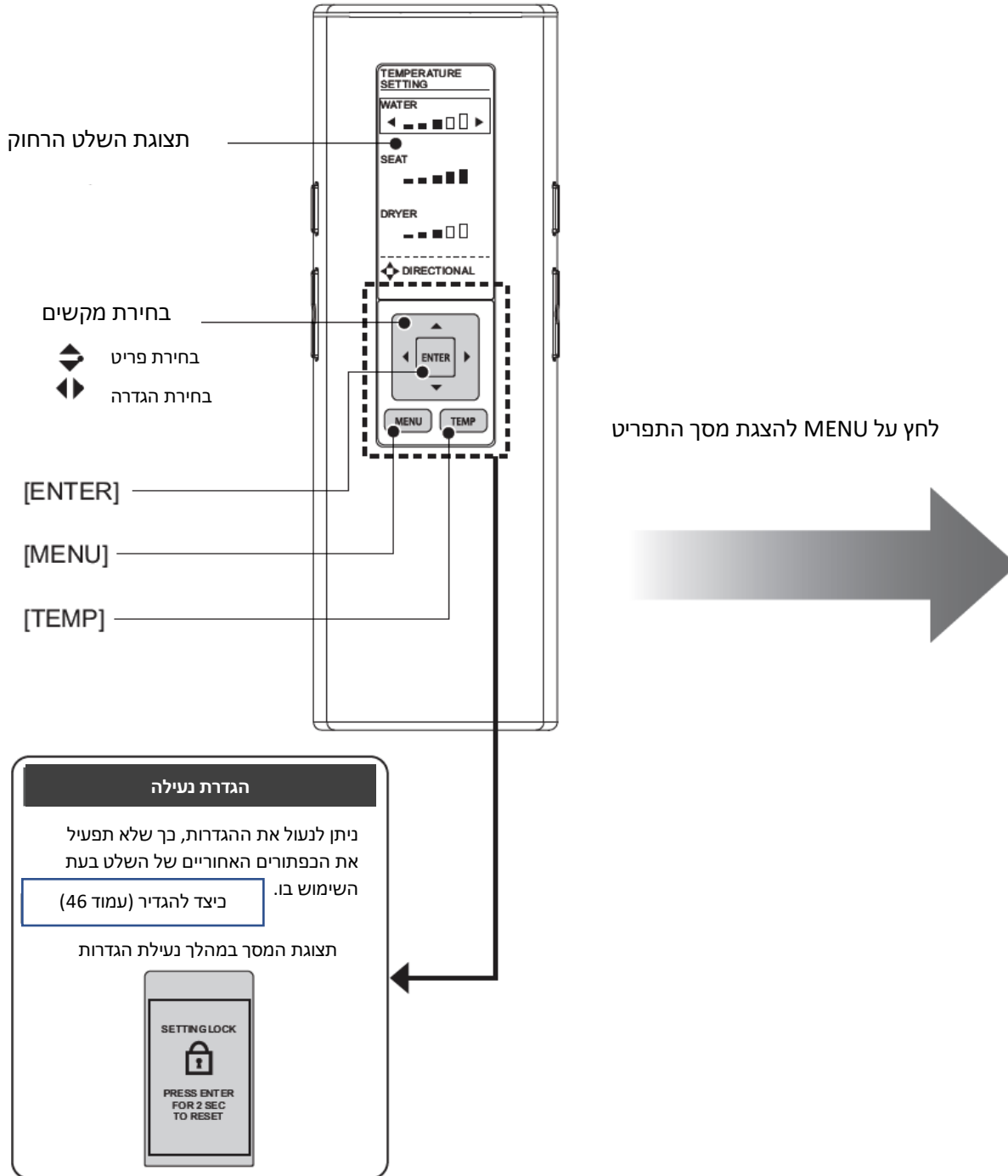
- ישיבה עם הגב אחורנית מקלה על כוונן מיקום המוט ומפחיתה את האפשרות להתזת מים החוצה.

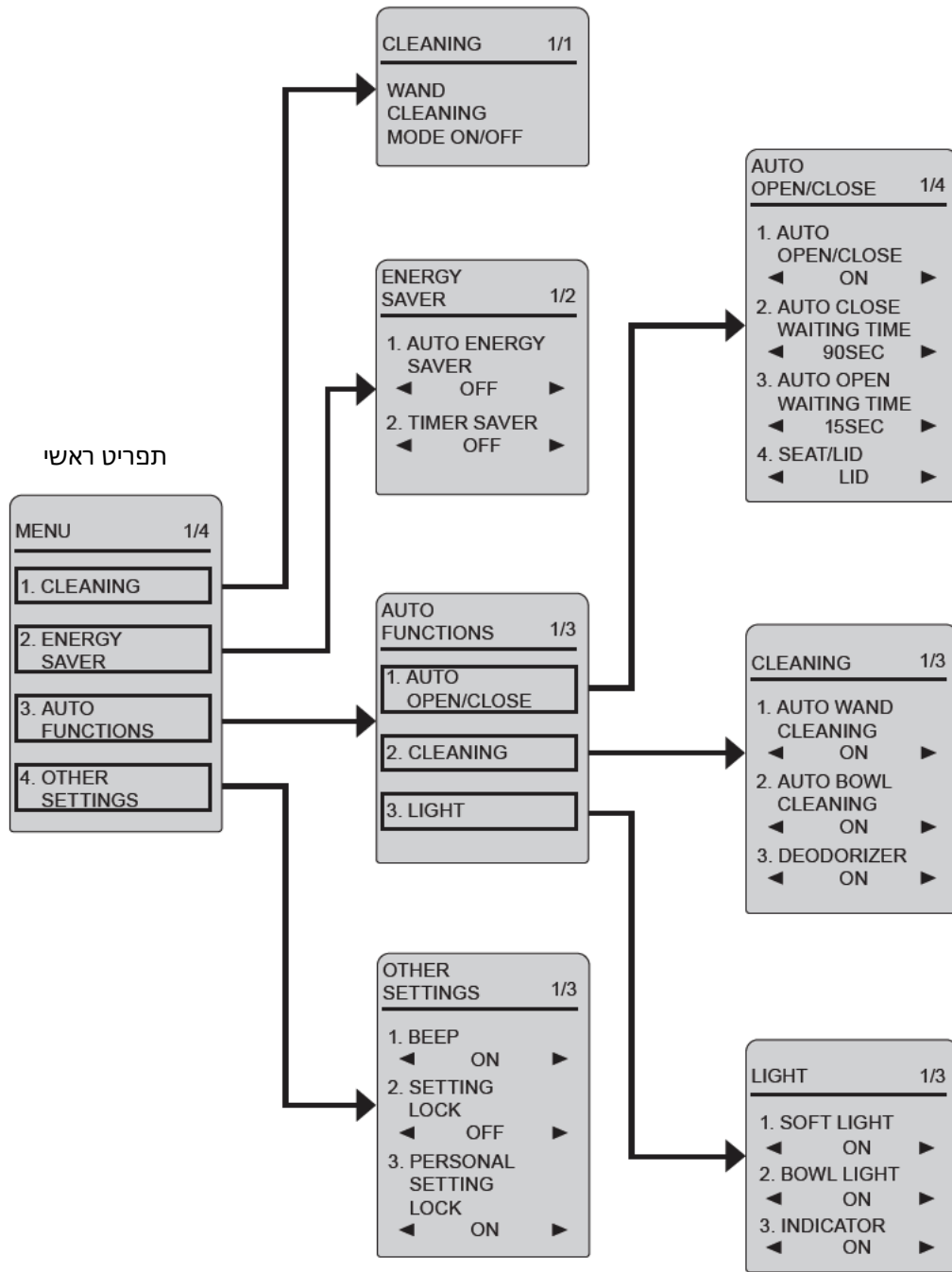
הפעלה בסיסית

חלק זה מתאר את ההגדרות שניתן לקבוע באמצעות השלט הרחוק

- ניתן לעיין בעמודים המתאימים לתיאור הפרטים

השלט הרחוק – צד אחורי





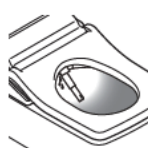
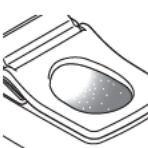


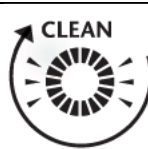



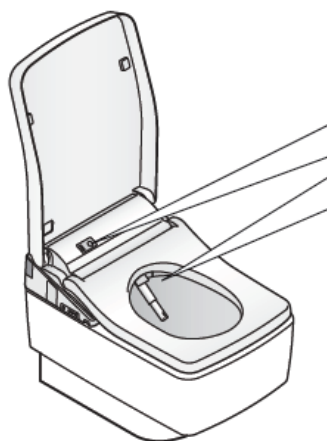


מאפייני ניקוי

פונקציות אוטומטיות

"ewater+" משמש לניקוי אוטומטי של המוט והאסלה.

	כאשר אתה קם*	כאשר אתה מתיישב*	כאשר אתה ניגש	
מפיג ריחות רעים				מפיג הריחות נכנס לפעולה
מפיג הריחות עוצר ← העצירה מתבצעת לאחר 2 דקות				
ניקוי אוטומטי של המוט באמצעות "ewater+" ניקוי אוטומטי למוט				מנקה את המוט באופן אוטומטי. ← לאחר 25 שניות, המוט יתארך וה- "ewater+" יוצא מבסיס המוט (רק כאשר פונקציות הניקוי בשימוש)
טיהור האסלה באמצעות "ewater+" ניקוי אוטומטי לאסלה		התזה מראש מתבצעת התזה לתוך האסלה על מנת לשמור שהלכלוך לא יידבק לאסלה		לאחר ההתזה ← לאחר סיום ניקוי אוטומטי למוט, בתוך האסלה יותז "ewater+".
תאורת האסלה		תאורה במהלך התזה מראש.		תאורה במהלך ניקוי מוט אוטומטי ולאחר התזה.
נוריות מחוון			 מאיר	מאיר במחזוריות



ניקיון תומך

- **תאורת אסלה**
מאיר בכדי להציג שפונקציות ניקוי אוטומטי
- **נורית מחוון ניקיון**
מאיר בכדי להציג שפונקציות "Clean" פועלות.

CLEAN

במידה ונדבק לכלוך

- במידה ונדבק לכלוך למוט במהלך השימוש, ניתן להאריך את המוט ונקות אותו
- ראה ניקוי המוט עמוד

שינוי הגדרות

שים לב

הפעלה/כיבוי מפיג הריחות (עמוד 42)	
הפעלה/כיבוי של ניקוי אוטומטי למוט (עמוד 42)	כאשר פונקציות הניקוי לא היו בשימוש למשך 8 שעות, המוט ינוקה באופן אוטומטי. (יצאו מים מקרבת מכסה המוט)
הפעלה/כיבוי של ניקוי אוטומטי לאסלה (עמוד 42)	ההתזה לפני ואחרי לא תתבצע במידה ומושב האסלה פתוח. ההתזה לפני לא תתבצע במשך כ-90 שניות לאחר שקמת מהמושב. כאשר מאפיין הניקוי אינו בשימוש למשך 8 שעות, ירוסס תרסיס על האסלה אוטומטי.
תאורת אסלה דולק/בבוי (עמוד 44).	
נורית מחוון פועלת/כבוי (עמוד 44)	מאיר באופן רציף או במחזוריות במהלך פעולת "Auto bowl cleaning" ו-"Auto wand cleaning" או "Deodorizer". (מאיר במחזוריות רק בשימוש)




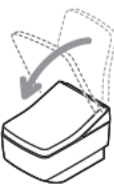





1* מה המשמעות של "ewater+?"

מים המכילים חומצה כלורית המיוצרים מכלורואידים במי ברז, משמשים לניקיון ולחיתוי פריטים כגון מזון, כלים ובקבוקי תינוקות.

- ייתכן ומי באר לא יספקו את ההשפעה הנדרשת. (כיוון שכמות הכלורואידים נמוכה).
- מים סטריליים ונקיים מסייעים להפחית את משטחי הלכלוך למינימום, אך לא הופכים את הניקיון למיותר.
- ההשפעה ומשך ההשפעה משתנים בהתאם לסביבת השימוש והתנאים.

מאפייני נוחות

פונקציות אוטומטיות

<p>כאשר אתה קם*</p> 	<p>כאשר אתה מתיישב*</p> 	<p>כאשר אתה ניגש</p> 	<p>מגוון פונקציות אוטומטיות זמינות, כגון פתיחת וסגירה אוטומטית של מכסה המושב. *פעולה בהגדרות ההתחלתיות מתוארת מטה.</p>
<p>מושב האסלה נסגר (כ-90 שניות לאחר התרוממות ממושב האסלה)</p> 	<p>בעת השימוש במושב האסלה</p> 		<p>פתיחה וסגירה אוטומטית של מכסה המושב. AUTO OPEN/CLOSE</p>
<p>בעת עמידה להטיל שתן</p>  <p>מכסה האסלה נפתח *פותח את מושב האסלה באמצעות השלט הרחוק.</p>			
<p>מאיר במצב ביניים (כ-90 שניות לערך)</p> 	<p>מאיר במצב גבוה</p> 	<p>מאיר במצב בינוני</p> 	<p>תאורת פנים האמבטיה באמצעות אור עדין.</p>

כאשר אתה מתרחק מהמושב



שים לב

שינוי הגדרות

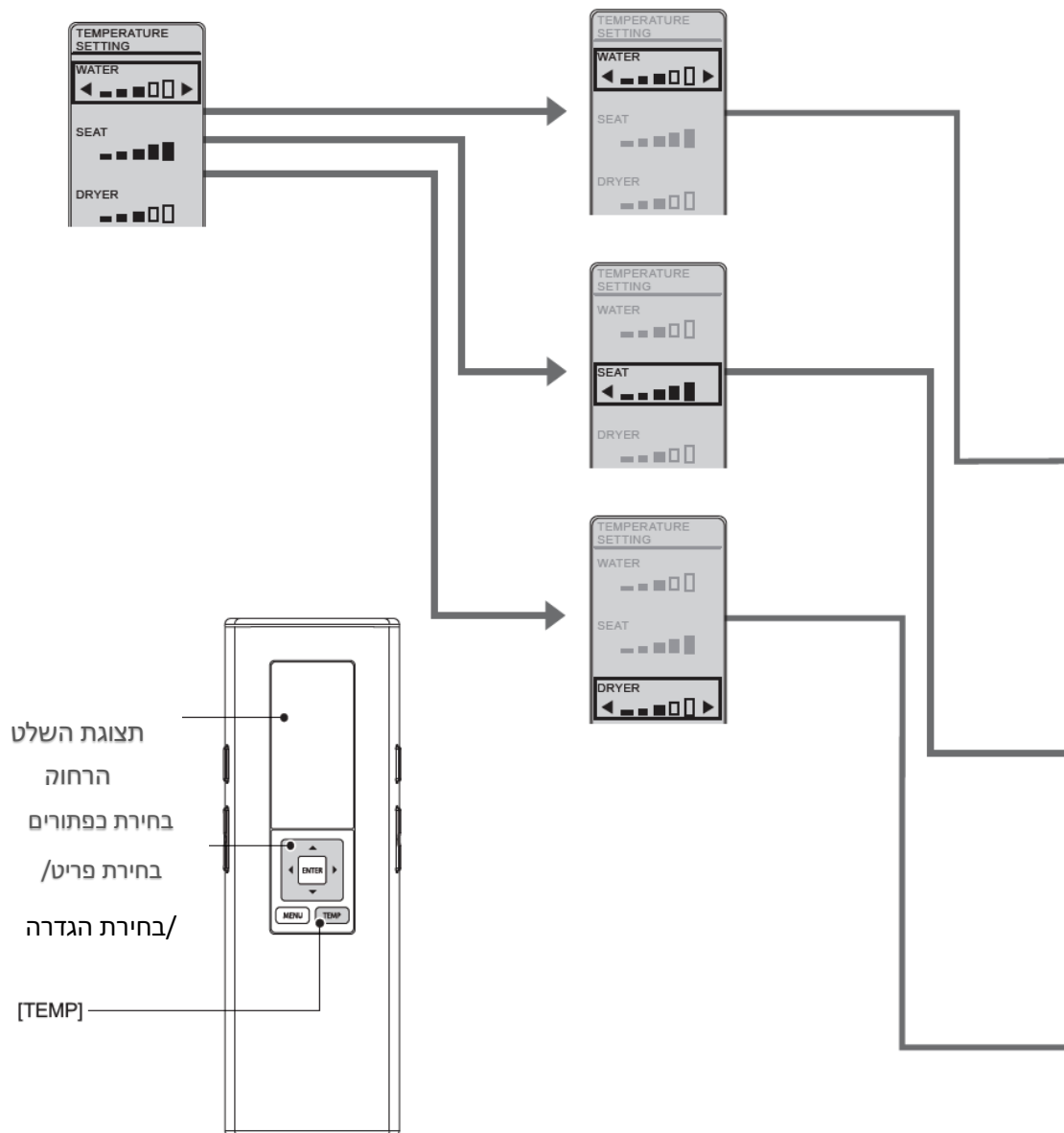
<ul style="list-style-type: none"> ▪ הפעלה/כיבוי של פתיחה/סגירה אוטומטית. ▪ השהיית סגירה אוטומטית (25 או 90 שניות) ▪ פתיחה אוטומטית של מכסה המושב או של מושב האסלה והמכסה יחד. (עמוד 40) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ זיהוי על פי חיישן הגוף עלול להיות קשה כאשר הטמפרטורה בחדר מגיעה ל-30 מעלות צלסיוס. ▪ כאשר מכסה המושב נסגר באמצעות השלט הרחוק או ידנית, לא ניתן לבצע פתיחה אוטומטית למשך 15 שניות לערך. (פתיחה וסגירה ידנית). ▪ כאשר אינך יושב על מושב האסלה או כאשר אתה מתיישב עליו או עומד מול המושב לזמן קצר, סגירת המושב באופן אוטומטי תתבצע לאחר 5 דקות לערך. 	<div style="text-align: center;"> </div> <p style="text-align: center;">סגירת מושב האסלה והמכסה</p> <p style="text-align: center;">(כ-90 שניות מרגע שהמשתמש התרחק למרחק של כ-30 ס"מ מהמושב)</p>
<p>הפעלה/כיבוי של תאורה חלשה. (עמוד 44)</p>		<p style="text-align: center;">תאורה במצב חלש (כיבוי יעשה לאחר כ-5 שניות)</p> <div style="text-align: center;"> </div>

מים חמים/מושב האסלה/ייבוש


כוונון טמפרטורה

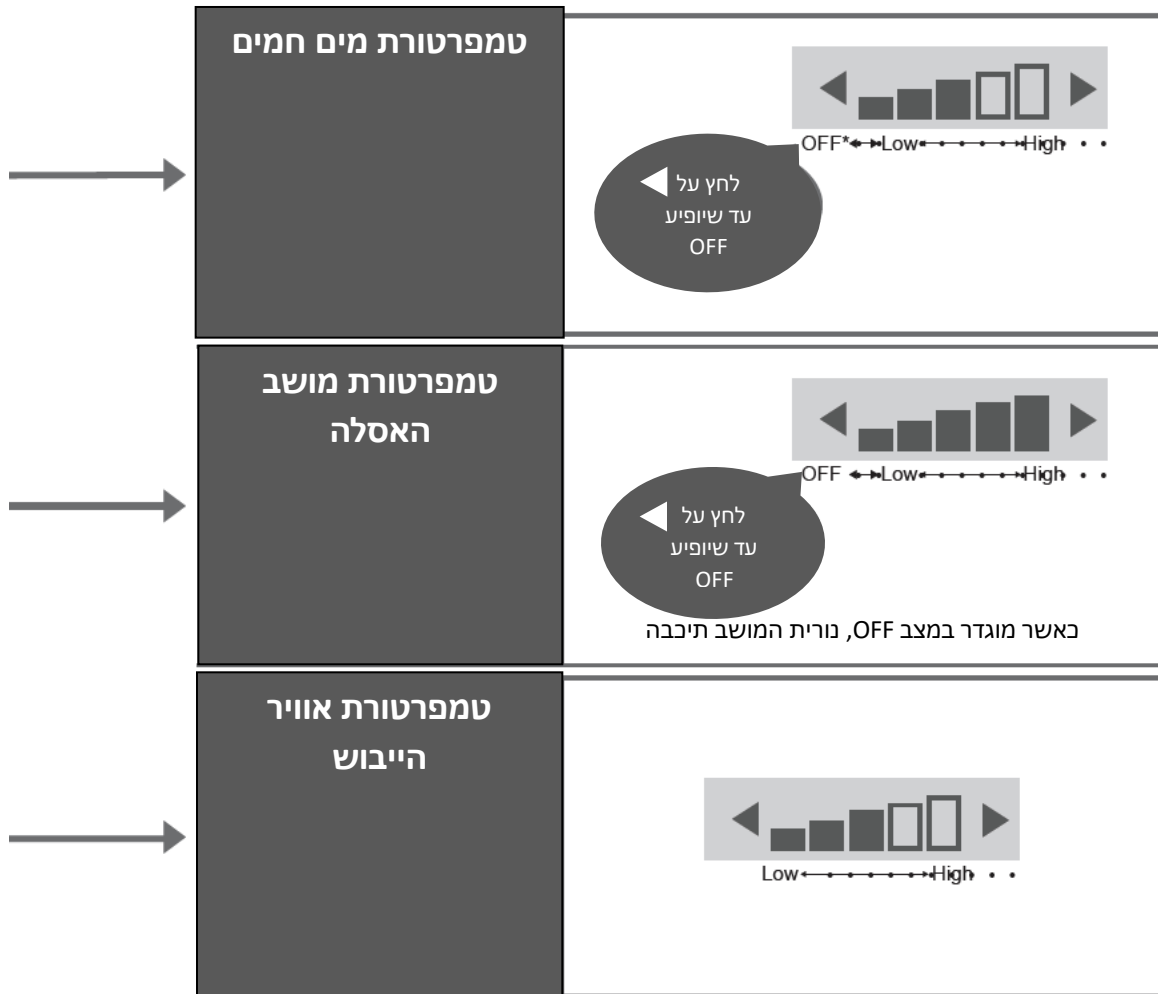
ניתן לכווון את דרגת הטמפרטורה או לשנות את ההגדרה למצב כבוי OFF.

1. לחץ על [TEMP]
 2. היעזר בכפתורי הניווט.
- לבחירת הפריט שברצונך להגדיר.



<Setting complete>

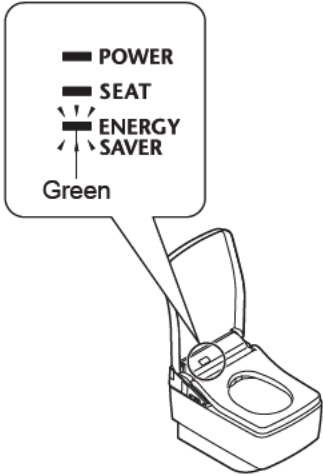

3. היעזר במקשי ה- לבחירת דרגת הטמפרטורה



* למניעת עיבוי, טמפרטורת המים צריכה להישמר מעל 20 מעלות צלסיוס גם כאשר היא מוגדרת למצב OFF



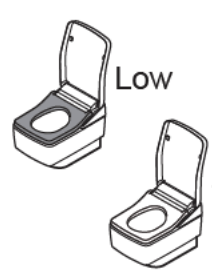
ניתן לחסוך בחשמל באמצעות כיוון מחמם המושב לטמפרטורה נמוכה (או למצב כבוי OFF) במהלך תקופות בהן השימוש במושב אינו תדיר.

*המכשיר יוכל לזהות את תדירות השימוש לאחר 10 ימי עבודה.

	כאשר מוגדר חיסקון בחשמל	מצב	סוג
←	<p style="text-align: center;">תצוגה ראשית</p> 	<p>אתה מעוניין לחסוך בחשמל, אך אינך מעוניין במושב אסלה קר. המושב מזהה תקופות זמן עם שימוש לא תדיר ומפחית את טמפרטורת המושב באופן אוטומטי.</p>	<p>חיסקון בחשמל אוטומטי</p>
←		<p>אתה מעוניין לחסוך בחשמל רק לפרק זמן נוכחי. במידה ותגדיר את משך הזמן שאתה מעוניין לחסוך בחשמל (3 שעות, 6 שעות, 9 שעות), המחמם ייכבה אוטומטית בכל יום בזמן שהוגדר.</p>	<p>חיסקון בחשמל מתוזמן</p>
←		<p style="text-align: center;">כאשר חיסקון בחשמל אינו מוגדר</p> 	<p>אתה מעוניין לחסוך בחשמל בצורה המקסימלית שניתן באמצעות חיסקון בחשמל אוטומטי ומתוזמן. כאשר שתי ההגדרות פועלות, חיסקון בחשמל אוטומטי פועל כאשר חיסקון בחשמל מתוזמן אינו פועל.</p>

שים לב:

גם אם מחמם המושב מוגדר ל-"LOW" או "OFF", מושב האסלה יתחיל בחימום בעת ישיבה עליו.

PM					AM		כאשר חיסכון בחשמל נמצא בעבודה	
0	9	5	8	6	0	מחמם מושב האסלה		
לדוגמא: תקופת זמן עם שימוש נמוך מהשעה 09:00 בערב עד 06:00 בבוקר							 Green POWER SEAT ENERGY SAVER Orange	
טמפרטורה מוגדרת *1							 OFF Green	
טמפרטורה נמוכה *2					טמפרטורה נמוכה *2	<ul style="list-style-type: none"> במהלך פעולת חיסכון בחשמל מתוזמן: איתה נורית חיווי כמו בחיסכון מתוזמן (ראה מעלה) במהלך פעולת חיסכון בחשמל אוטומטית: איתה נורית חיווי כמו בחיסכון אוטומטי (ראה מעלה) 		
לדוגמא: מוגדר לעבודה מהשעה 08:00 בבוקר עד 05:00 בערב							 Low OFF	
טמפרטורה מוגדרת *1					טמפרטורה מוגדרת *1			
		כבוי *3						
טמפרטורה נמוכה *2	טמפרטורה מוגדרת *1		טמפרטורה מוגדרת *1		טמפרטורה נמוכה *2			
		כבוי *3						

*1 טמפרטורת מושב האסלה מוגדרת בעמוד

*2 פרק הזמן בו מחמם המושב מוגדר לטמפרטורה נמוכה באמצעות חיסכון בחשמל אוטומטי.

*3 פרק הזמן בו מחמם המושב מוגדר ל-OFF.

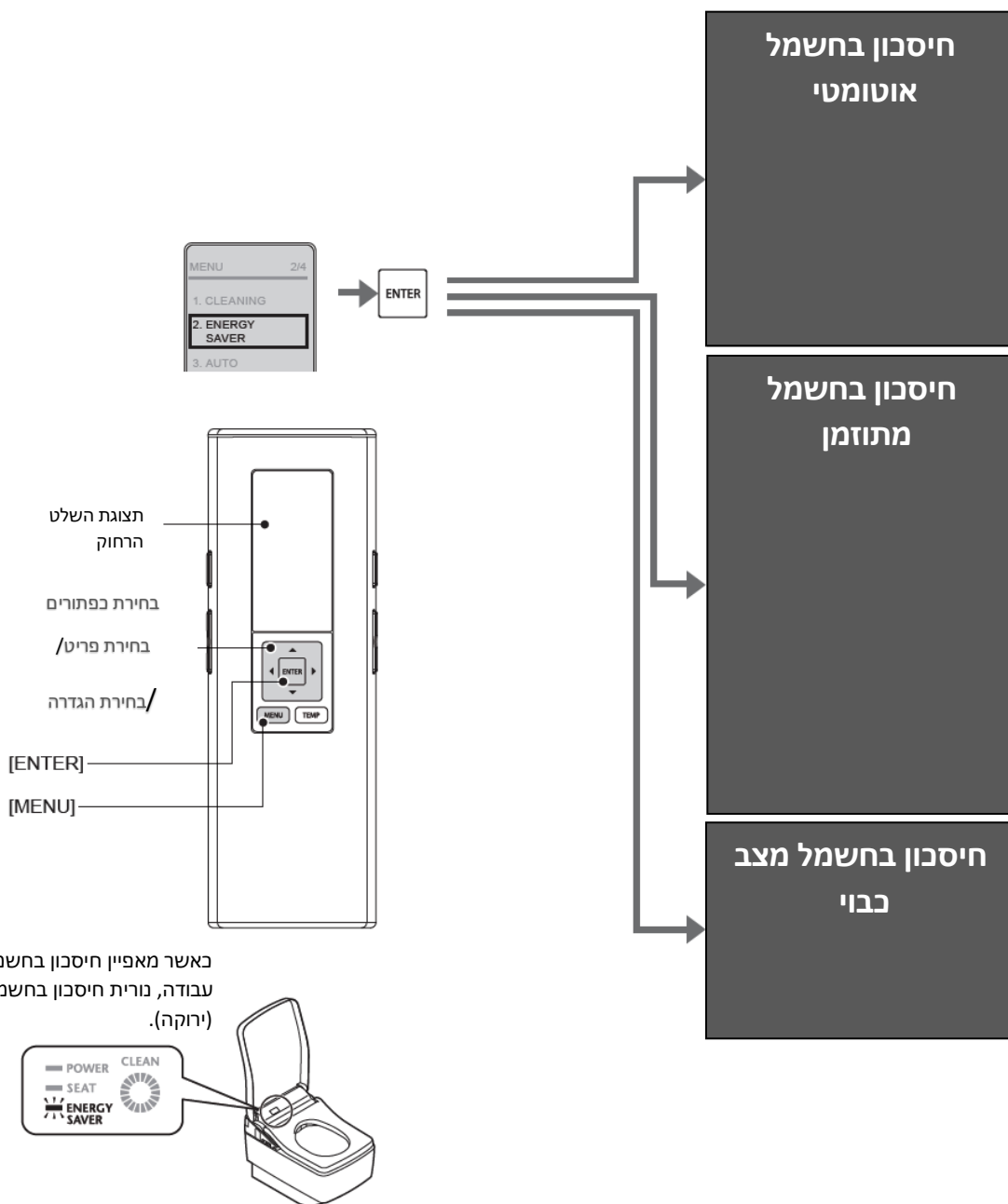


מאפייני חיסכון בחשמל

הגדר את מאפיין חיסכון החשמל לשעה שבה תרצה להתחיל אותו.

1. לחץ על [MENU] 

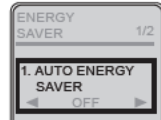
2. היעזר במקשי ה-  לבחירת "ENERGY SAVER" ואז לחץ על ENTER



3



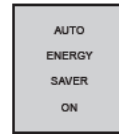
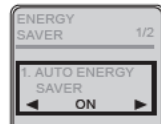
היעזר בכפתורי לבחירת "ENERGY SAVER"



4



היעזר בכפתורי לבחירת ON או OFF ולאחר מכן לחץ על ENTER



לחזרה לחץ על MENU

3



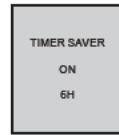
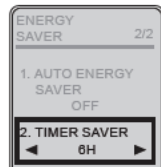
היעזר בכפתורי לבחירת TIMER SAVER



4



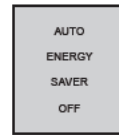
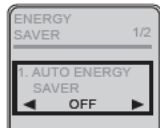
היעזר בכפתורי לבחירת OFF ולאחר 9H, 6H, 3H מכן לחץ על ENTER



לחזרה לחץ על MENU

לשינוי שעת חיסכון בחשמל מתוזמן < הגדר את מאפיין חיסכון בחשמל שוב בשעה שתוצה להתחיל אותו.

בחר "OFF" בשלב 4 בכל הליך המצוין מעלה ולחץ ENTER.



לחזרה לחץ על MENU

תקע חשמל (אחת לחודש)



1. נתק את תקע החשמל ונגב באמצעות מטלית יבשה



2. הכנס את תקע החשמל

אזהרה

- יש להסיר אבק וחלקי לכלוך אחרים מהפינים בתקע באופן תקופתי
- נתק את התקע ונגב



- הכנס את התקע עד הסוף.
- בעת הניתוק יש לאחוז את התקע כולו ולמשוך.

אזהרה



- בטרם ביצוע עבודת ניקיון או תחזוקה יש לנתק את תקע החשמל (עמוד 15). יש להעביר את המפסק על הלוח למצב OFF. (אם לא תעשה כן, קיימת סכנת התחשמלות או תקלה במכשיר שעלולה לגרום להספקת חשמל)

טרם ביצוע עבודות תחזוקה או ניקיון, נתק את תקע החשמל לביטחונך.

העבר את המפסק בלוח למצב OFF*



אין להשתמש במטלית יבשה או נייר טואלט על חלקי הפלסטיק (עלול לגרום נזק)



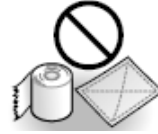
*פרט למצב שימוש בניקוי מוט.

לאחר הכנסת תקע החשמל (לאחר העברת המפסק על הלוח למצב ON (סוג חיבור מתח)), מכסה האסלה לא ייפתח באופן אוטומטי למשך 60-10 שניות. פתח וסגור את המכסה ידנית (היחידה נמצאת במצב התחממות).

היחידה הראשית (אחת ליום)



מטלית רטובה



- נייר טואלט
- מטלית יבשה
- כרית שיוף מניילון (סכנת נזק למוצר)

1. נתק את תקע החשמל (עמוד 15)

העבר את מפסק הלוח למצב OFF

2. נגב באמצעות מטלית רטובה סחוטה לחלוטין

• לניקוי לכלוך קשה

- נגב באמצעות מטלית עם חומר ניקוי ניטרלי למטבח, ולאחר מכן נגב באמצעות מטלית רטובה עם מים.



חומר ניקוי ניטרלי למטבח



- טינר לצבע
- בנדין
- חומר ניקוי

3. הכנס את תקע החשמל

העבר את מפסק הלוח למצב ON

שים לב:

- המוצר הינו מכשיר חשמלי. יש לנקוט משנה זהירות שלא יחדרו מים או חומר ניקוי למרווח שבין היחידה הראשית והאסלה. (סכנת נזק לחלקי הפלסטיק או תקלות)
- בעת השימוש בחומר ניקוי לאסלות, יש לשטוף אותו לאחר 3 דקות ולהשאיר את מכסה ומושב האסלה פתוח.
- יש לנגב כל חומר ניקוי שנותר על האסלה. (במידה ויחדרו אדים ליחידה הראשית, היא עלולה להינזק).
- אל תדחוף או תמשוך את הכיסוי מסביב למוט, או את כיסוי מייבש האוויר באמצעות הפעלת כוח רב (עלול לגרום נזק או תקלה).

המרווח שבין היחידה הראשית ומכסה האסלה (אחת לחודש)

לניקוי יסודי ניתן להסיר את מכסה האסלה



מטלית רטובה לא סחוטה

נייר טואלט (עלול לגרום נזק)

1. נתק את תקע החשמל (עמוד 15)

העבר את מפסק הלוח למצב OFF

2. הסר את מכסה המושב.

- א. משוך את הצד השמאלי החוצה
- ב. נתק את הציר מהשקע ומשוך החוצה.
- ג. נתק את הצד הימני.

3. נגב באמצעות מטלית שנטבלה במים ונסחטה לחלוטין.

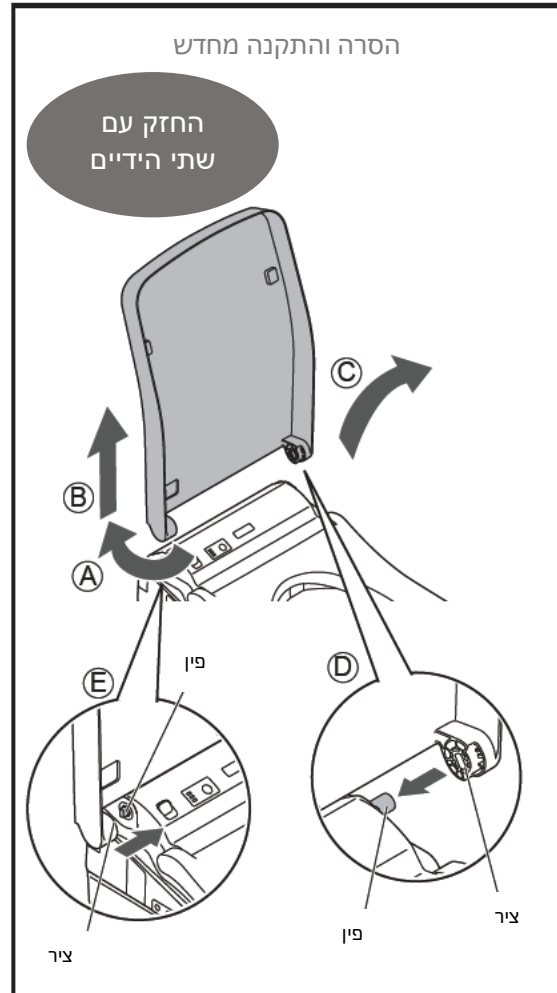
4. התקן את מכסה המושב חזרה.

- ד. חבר את הפין לציר בצד הימני.
- א. במהלך משיכת הצד השמאלי החוצה.
- ה. חבר את הפין לציר בצד השמאלי.
- *יש לשים לב לשמור על האצבעות שלא יתפסו.

5. חבר את תקע החשמל. (עמוד 15)

העבר את מפסק הלוח למצב ON.

6. פתח וסגור את מכסה המושב לבדיקה שהותקן כראוי.



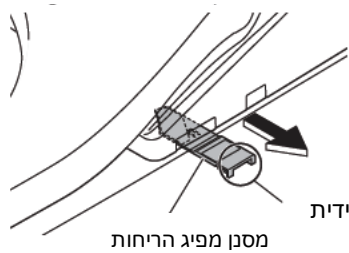
מסנן מפיג הריחות (פעם בחודש)

1. נתק את תקע החשמל (עמוד 15)

העבר את מפסק הלוח למצב OFF

2. הסר את מסנן מפיג הריחות.

- החזק את הידית ומשוך החוצה.
- אין למשוך בכוח. (עלול לגרום נזק או

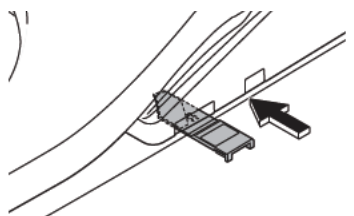


3. נקה באמצעות כלי כגון מברשת שיניים.

לאחר השטיפה במים, יש לדאוג לייבוש כל המים טרם ההתקנה חזרה.



4. הרכב את מסנן מפיג הריחות



5. חבר את תקע החשמל (עמוד 15)

העבר את מפסק הלוח למצב ON.

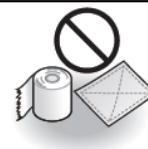


מוט (פעם בחודש)

ניקוי המוט במידה ונצפה לכלוך



מטלית רטובה לא סחוטה



נייר טואלט (עלול לגרום נזק)

1. הארך את המוט.

ההפעלה באמצעות הכפתורים בחלק האחורי של השלט הרחוק.

1. לחץ על MENU

2. היעזר במקשי  לבחירת CLEANING ואז לחץ ENTER

3. היעזר במקשי  לבחירת WAND

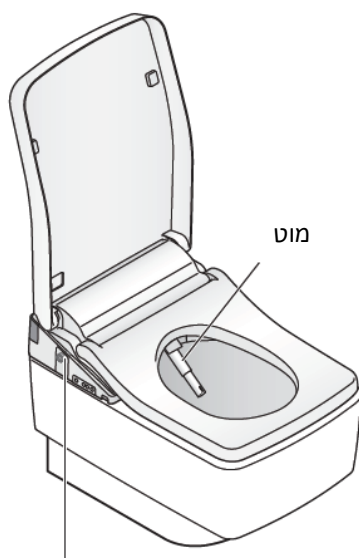
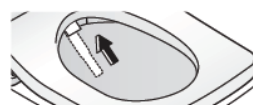
2. נגב באמצעות מטלית סחוטה ממים.

אין למשוך, לדחוף או ללחוץ על המוט בכוח. (עלול להיגרם נזק או תקלה)



3. לחץ על STOP בחלק הקדמי של השלט

- המוט יתחיל להתכווץ



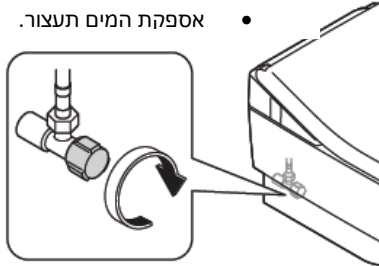
שסתום ניקוז מסנן מים.

שסתום ניקוז מסנן המים (כל 6 חודשים)

<במידה ואתה מרגיש כי לחץ המים נחלש>

1. סגור את שסתום הפסקת המים

• אספקת המים תעצור.



זהירות




אל תסיר את שסתום ניקוז מסנן המים כל עוד שסתום הפסקת המים פתוח. (אחרת המים עלולים להישפך החוצה)

2. הארך את המוט.

• היעזר בכפתורים בחלק באחורי של השלט הרחוק.

1. לחץ על [MENU]

2. היעזר במקשי  לבחירת CLEANING ואז לחץ .ENTER

3. היעזר במקשי  לבחירת " WAND CLEANING " .MODE OFF/ON

להארכת המוט לחץ על [ENTER]

הסר את המכסה ואת שסתום ניקוז מסנן המים

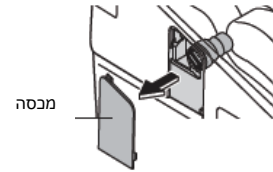
• שחרר את השסתום באמצעות מברג שטוח ואז משוך.

3. נתק את תקע החשמל

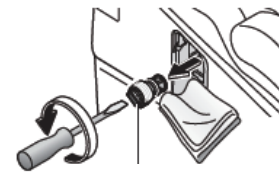
• העבר את המפסק על הלוח למצב OFF.

4. הסר את פקק ניקוז המים

שחרר את שסתום ניקוז מסנן המים באמצעות מברג שטוח.



מכסה

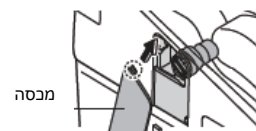


שסתום ניקוז מסנן מים

5. נקה את המסנן עם כלי כגון מברשת שיניים

▪ כמו כן הסר אבק מתוך החור של השסתום.

6. התקן מחדש את שסתום ניקוז מסנן המים והמכסה. הכנס את שסתום ניקוז מסנן המים וחזק אותו באמצעות מברג שטוח.



מכסה

פתח את שסתום ההפסקה (עמוד 15)

7. הכנס את מתג החשמל (עמוד 15).

העבר את המפסק על הלוח למצב ON.

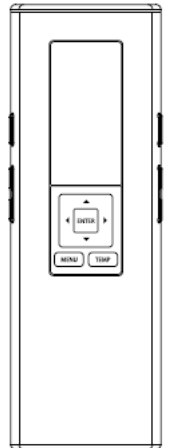
8. פתח את שסתום ההפסקה.

(עמוד 15)

שינוי הגדרות

רשימת הגדרות

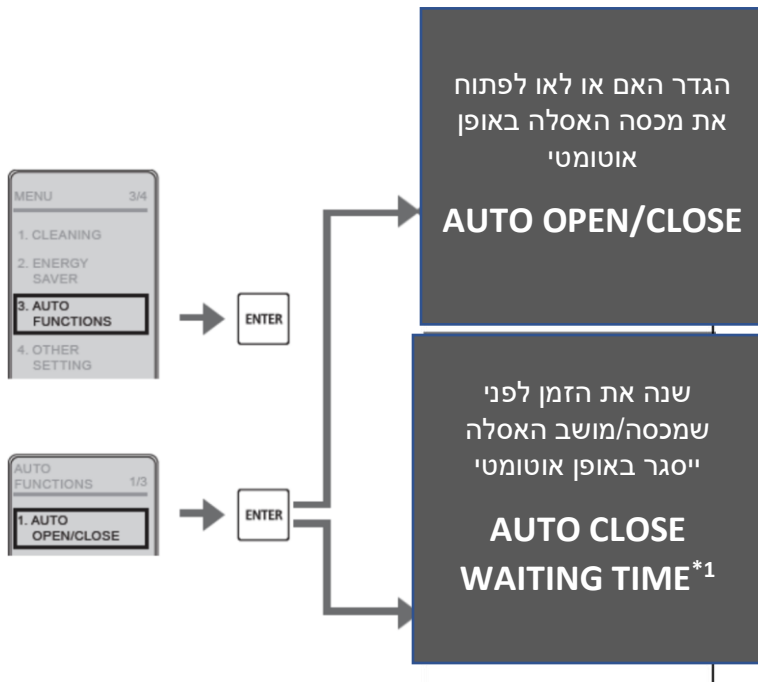
סוגי הגדרה		
פתיחה/סגירה אוטומטית	פתיחה/סגירה אוטומטית	פונקציות אוטומטיות
זמן המתנה לסגירה אוטומטית		
זמן המתנה לפתיחה אוטומטית		
מושב/מכסה	ביקוי	
ביקוי מוט אוטומטי		
ביקוי אסלה אוטומטי		
מפיג ריחות רעים		
תאורה עדינה	תאורה	
תאורת אסלה		
נורית מחוון		
	השמעת ביפ	הגדרות אחרות
	הגדרת נעילה	
	נעילת הגדרות אישיות	



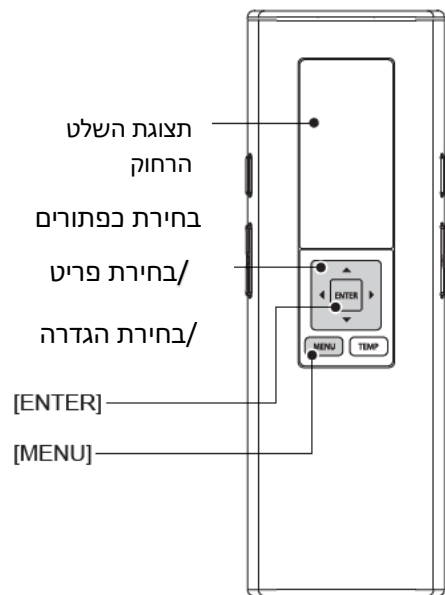
הפניה לעמוד ההגדרה	הגדרות זמינות הטקסט המושחר: הגדרות התחלתיות	
עמוד 38	ON/OFF	הגדר האם תבצע פתיחת מכסה באופן אוטומטי
	256 שניות/90 שניות	שינוי משך הזמן לפני שהמכסה/המושב נסגר באופן אוטומטי
עמוד 40	15 שניות/30 שניות/90 שניות	שנה את משך הזמן שבו מכסה המושב ייפתח באופן אוטומטי לאחר סגירה ידנית
	מכסה/מושב ● מכסה	סגירה/פתיחה אוטומטית של מכסה האסלה פתיחה/סגירה אוטומטית של מושב האסלה ומכסה האסלה.
עמוד 42	ON/OFF	הגדר האם לבצע ניקוי אוטומטי של המוט
	ON/OFF	הגדר האם תבצע התזה אוטומטית באסלה
	ON/OFF	הגדר האם מפיג הריחות יעבוד אוטומטית לאחר עם הישיבה על מושב האסלה
עמוד 44	ON/OFF	הגדר האם או לאו להשתמש באור עדין
	ON/OFF	הגדר האם או לאו להשתמש בתאורה בתוך האסלה
	ON/OFF	הגדר האם או לאו להאיר את נורית חיווי ה-CLEAN
עמוד 46	ON/OFF	הגדר האם להשמיע קול ביפ
	ON/OFF	הגדר האם להשתמש בהגדרת נעילה
	ON/OFF	הגדר האם להשתמש בנעילת הגדרות אישיות

שינוי הגדרות

פתיחה/סגירה אוטומטית



1. לחץ על [MENU]
2. היעזר במקשי ה- לבחירת "AUTO FUNCTIONS" ואז לחץ על ENTER.
3. היעזר במקשי ה- לבחירת "AUTO OPEN/CLOSE" ולאחר מכן לאחר על ENTER.



הפריטים המופיעים על הצג:

1. AUTO OPEN/CLOSE
2. AUTO CLOSE WAITING TIME

4



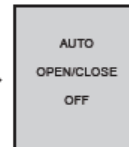
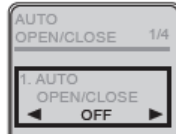
היעזר בכפתורי לבחירת
"AUTO OPEN/CLOSE"



5



היעזר בכפתורי לבחירת ON
או OFF ולאחר מכן לחץ על
ENTER

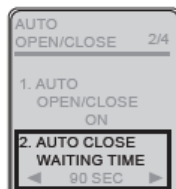


לחזרה לחץ על MENU

4



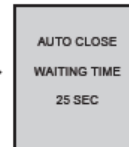
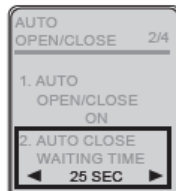
היעזר בכפתורי לבחירת
"AUTO CLOSE WAITING
TIME"



5



היעזר בכפתורי לבחירת
"90 SEC" או "25 SEC"
ולאחר מכן לחץ על ENTER



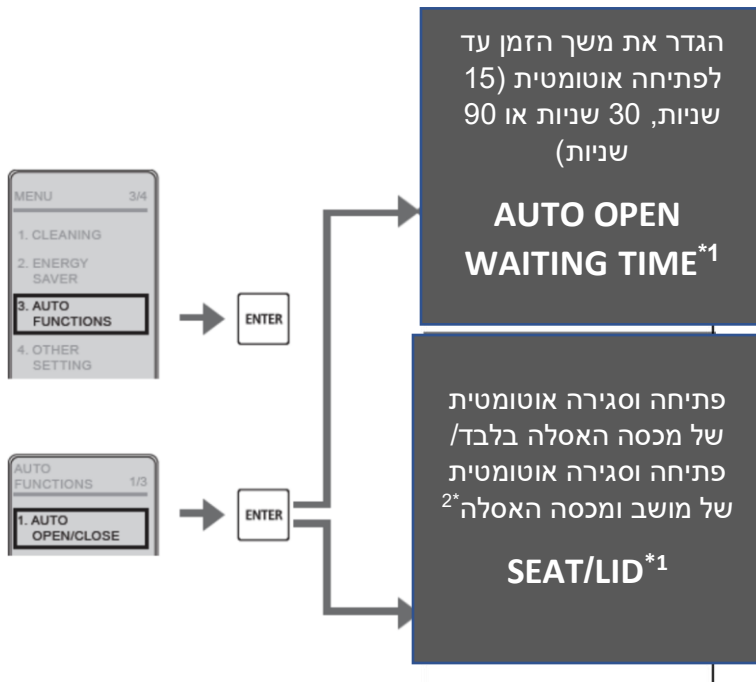
לחזרה לחץ על MENU

*1 "AUTO OPEN/CLOSE" אינו זמין באף הגדרה כאשר "AUTO OPEN/CLOSE" מוגדר ל-OFF

*2 כאשר הוא מוגדר ל-25 שניות, המושב/המכסה לא ייפתח באופן אוטומטי למשך-15 שניות לאחר סגירה אוטומטית.

שינוי הגדרות

פתיחה/סגירה אוטומטית



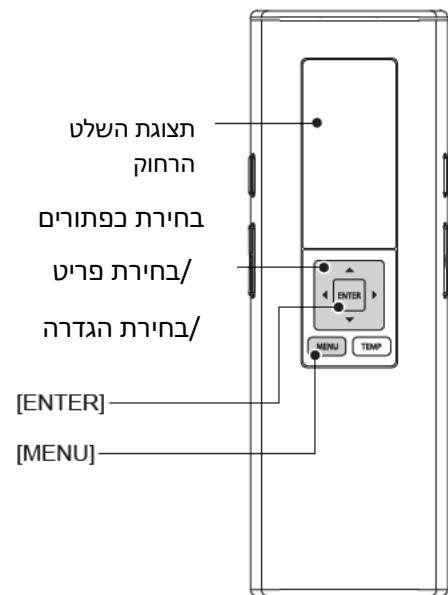
1. לחץ על [MENU]

2. היעזר במקשי ה- [ENTER] לבחירת

"AUTO FUNCTIONS" ואז לחץ על ENTER.

3. היעזר במקשי ה- [ENTER] לבחירת

"AUTO OPEN/CLOSE" ולאחר מכן לאחר על ENTER.



הפריטים המופיעים על הצג:

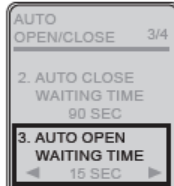
3. AUTO OPEN WAITING TIME

4. SEAT/LID

4



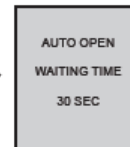
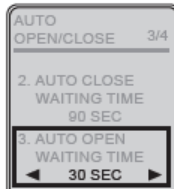
היעזר בכפתורי לבחירת
"AUTO OPEN WAITING TIME"



5



היעזר בכפתורי לבחירת 15 שניות, 30 שניות או 90 שניות ולאחר מכן לחץ על ENTER

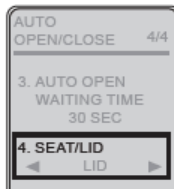


לחזרה לחץ על MENU

4



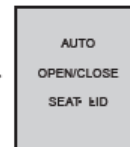
היעזר בכפתורי לבחירת
"SEAT/LID"



5



היעזר בכפתורי לבחירת "LID" או "SEAT LID" ולאחר מכן לחץ על ENTER



לחזרה לחץ על MENU

*1 "AUTO OPEN/CLOSE" אינו זמין באף הגדרה כאשר "AUTO OPEN/CLOSE" מוגדר ל-OFF

*2 כאשר מושב האסלה ומכסה האסלה מוגדרים לפתיחה אוטומטית, התזה לפני לא תתבצע.

שינוי הגדרות

פתיחה/סגירה אוטומטית



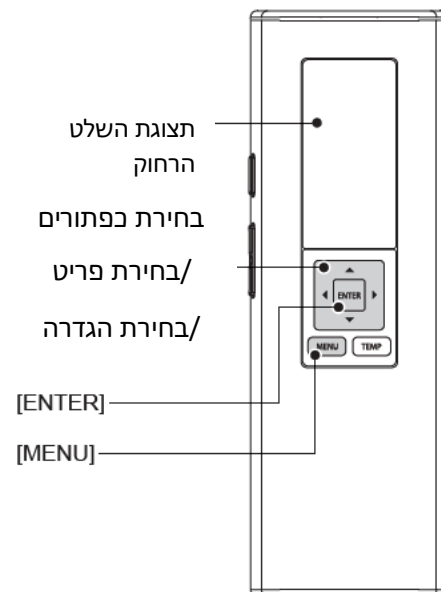
1. לחץ על [MENU]

2. היעזר במקשי ה- [ENTER] לבחירת

"AUTO FUNCTIONS" ואז לחץ על ENTER.

3. היעזר במקשי ה- [ENTER] לבחירת

"CLEANING" ולאחר מכן לאחר על ENTER.



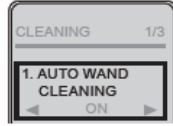
הפריטים המופיעים על הצג:

- 1. AUTO WAND CLEANING
- 2. AUTO BOWL CLEANING
- 3. DEODORIZER

4



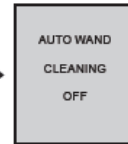
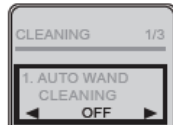
היעדר בכפתורי לבחירת
"AUTO WAND CLEANING"



5



היעדר בכפתורי לבחירת ON
או OFF ולאחר מכן לחץ על
ENTER

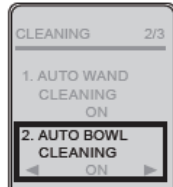


לחזרה לחץ על MENU

4



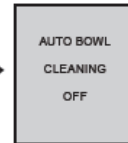
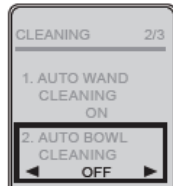
היעדר בכפתורי לבחירת
"AUTO BOWL
CLEANING"



5



היעדר בכפתורי לבחירת
"ON/OFF" ולאחר מכן לחץ על
ENTER

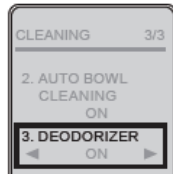


לחזרה לחץ על MENU

4



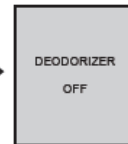
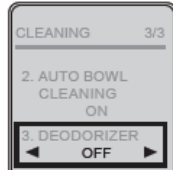
היעדר בכפתורי לבחירת
"DEODORIZER"



5

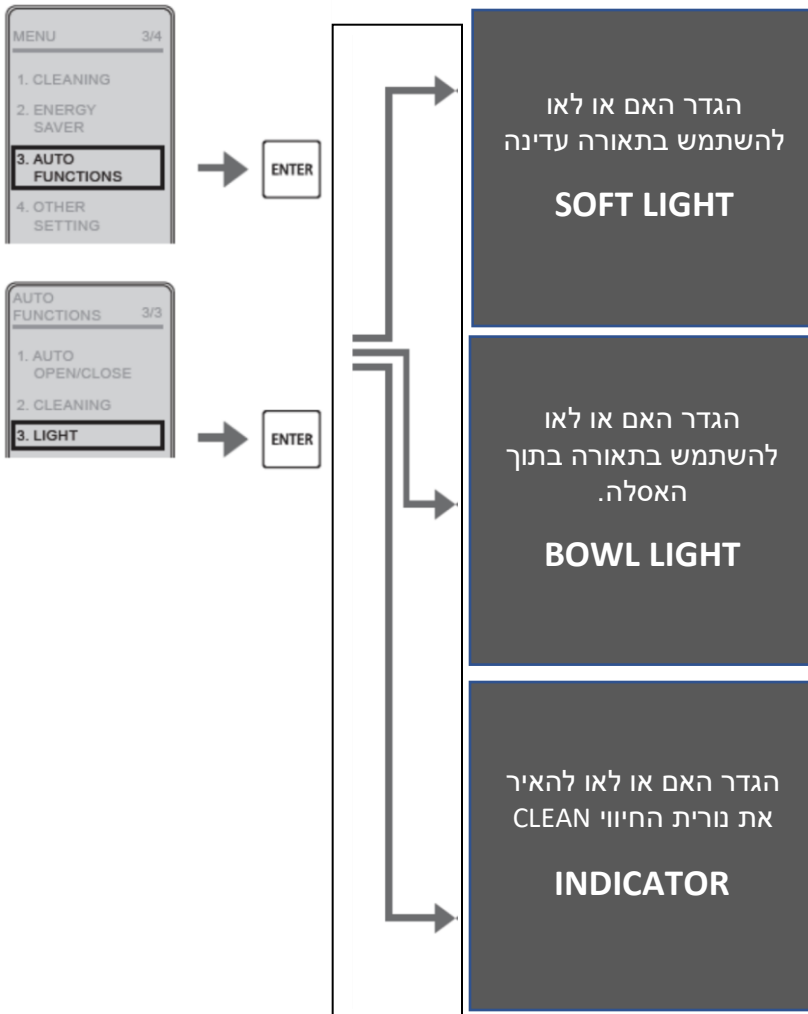


היעדר בכפתורי לבחירת
"ON/OFF" ולאחר מכן לחץ על
ENTER



לחזרה לחץ על MENU

תאורה



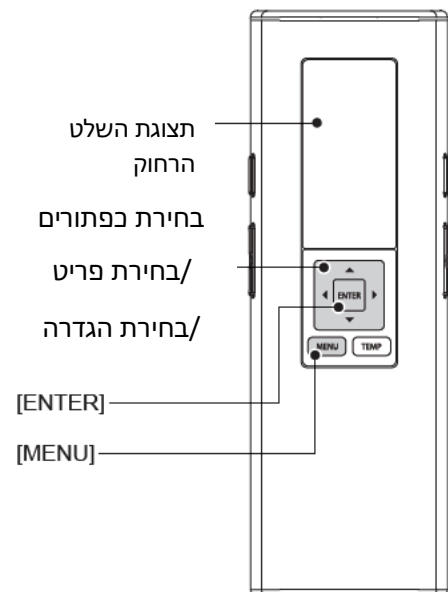
1. לחץ על [MENU]

2. היעזר במקשי ה- לבחירת

"AUTO FUNCTIONS" ואז לחץ על ENTER.

3. היעזר במקשי ה- לבחירת

"LIGHT" ולאחר מכן לאחר על ENTER.



הפריטים המופיעים על הצג:

- 1. SOFT LIGHT
- 2. BOWL LIGHT
- 3. INDICATOR

4



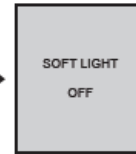
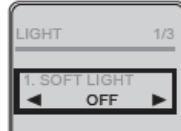
היעזר בכפתורי לבחירת
"SOFT LIGHT"



5



היעזר בכפתורי לבחירת ON
או OFF ולאחר מכן לחץ על
ENTER



לחזרה לחץ על MENU

4



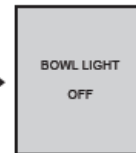
היעזר בכפתורי לבחירת
"BOWL LIGHT"



5



היעזר בכפתורי לבחירת
"ON/OFF" ולאחר מכן לחץ על
ENTER

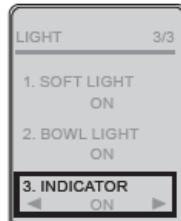


לחזרה לחץ על MENU

4



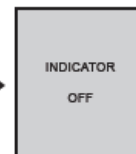
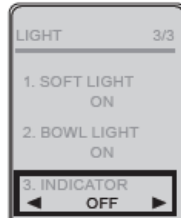
היעזר בכפתורי לבחירת
"INDICATOR"



5



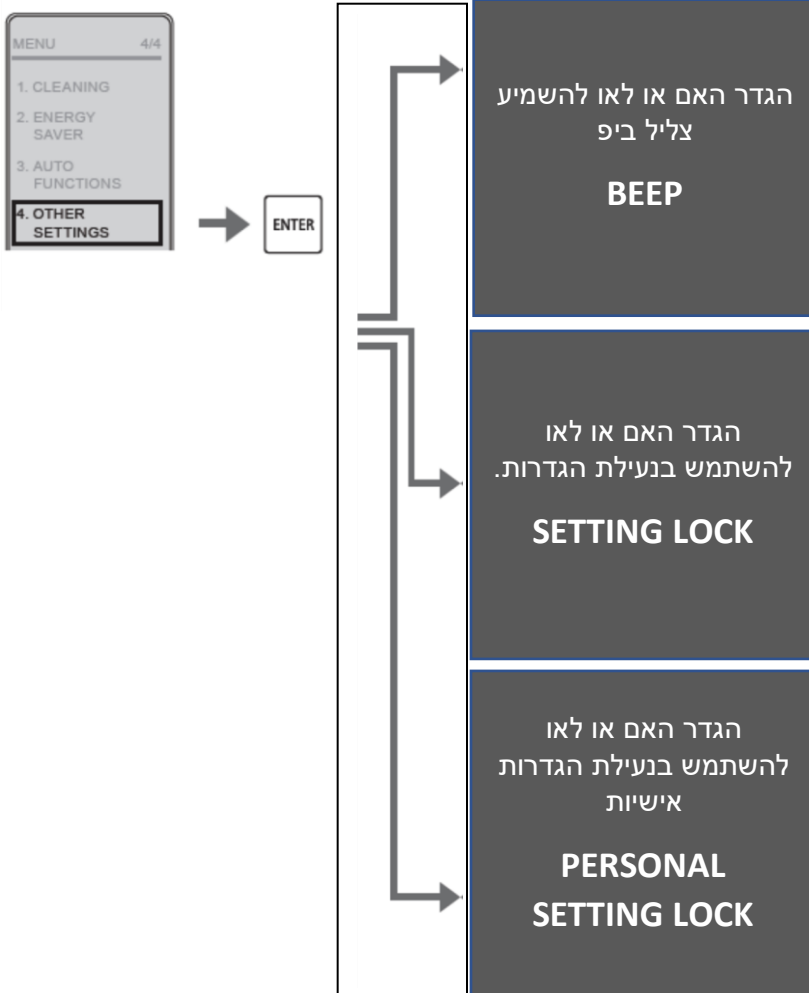
היעזר בכפתורי לבחירת
"ON/OFF" ולאחר מכן לחץ על
ENTER



לחזרה לחץ על MENU

שינוי הגדרות

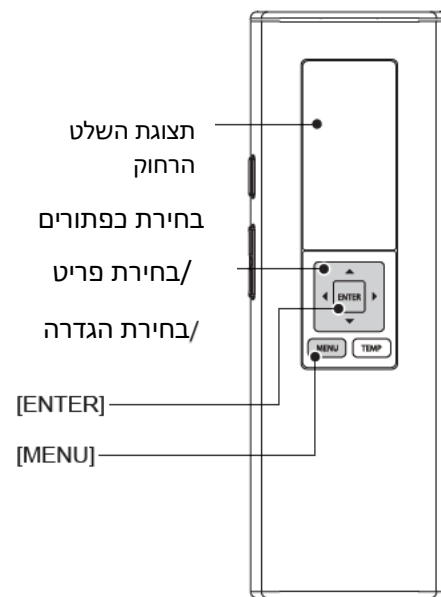
הגדרות אחרות



1. לחץ על [MENU] MENU

2. היעזר במקשי ה- [ENTER] לבחירת

"OTHER SETTINGS" ואז לחץ על ENTER.



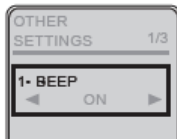
הפריטים המופיעים על הצג:

- .1 BEEP
- .2 SETTING LOCK
- .3 PERSONAL SETTING LOCK

3



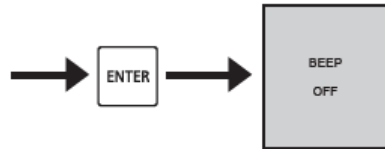
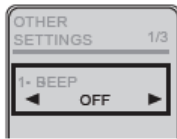
היעזר בכפתורי לבחירת "BEEP"



4



היעזר בכפתורי לבחירת "ON/OFF" ולאחר מכן לחץ על ENTER



לחזרה לחץ על MENU

3



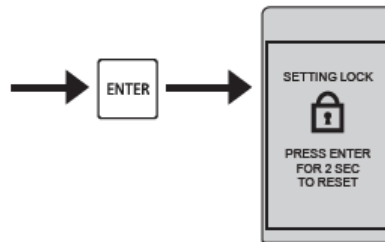
היעזר בכפתורי לבחירת "SETTING LOCK"



4

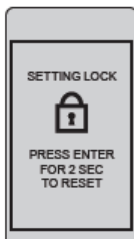


היעזר בכפתורי לבחירת "ON/OFF" ולאחר מכן לחץ על ENTER



5

בדוק את התצוגה על המסך



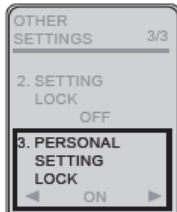
מסך התצוגה במהלך הגדרת נעילה

למשך 2 שניות או ENTER ביטול: לחץ על יותר* אם תרצה לנעול שוב לאחר השחרור בצע את ההגדרה מחדש.

3



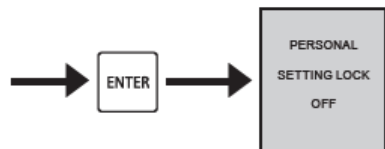
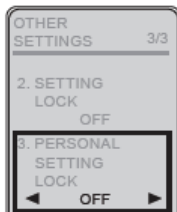
היעזר בכפתורי לבחירת "PERSONAL SETTING LOCK"



4



היעזר בכפתורי לבחירת ON ולאחר מכן OFF או ENTER

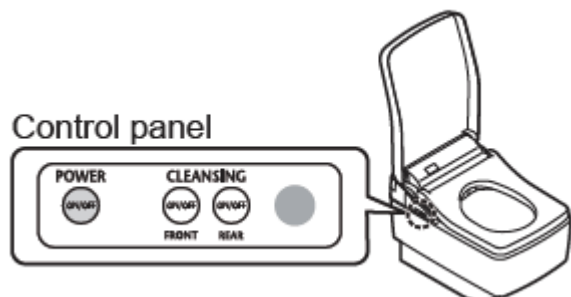


לחזרה לחץ על MENU

מה עליי לעשות?

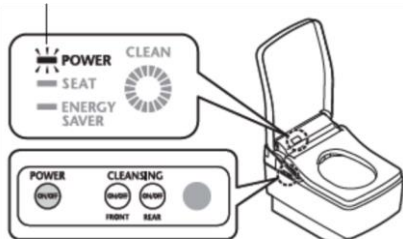
במידה ולא ניתן לתפעל באמצעות השלט הרחוק

- הפעלת המכשיר אפשרית באמצעות הכפתורים בלוח הבקרה.
- ייתכן והסוללות נגמרו. החלף את הסוללות.



- החלפת הסוללות

נורית הפעלה



1 לחץ על [POWER ON/OFF] בלוח הבקרה.

* נורית ההפעלה תיכבה.

2 הוצא את השלט הרחוק מהמתלה.

(עמוד 14)

3 פתח את מכסה הסוללות והחלף את סוללות ה-AA.

(עמוד 14)

4 הרכב את השלט על המתלה.

5 לחץ על [POWER ON/OFF] בלוח הבקרה.

* נורית ההפעלה תידלק.

מה עליי לעשות?

כאשר הטמפרטורה האופפת יורדת ל-0 מעלות צלסיוס או מתחת, יש לנקוט צעדים על מנת להימנע מקיפאון.

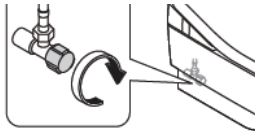
שים לב

- כאשר הטמפרטורה האופפת יורדת ל-0 מעלות צלסיוס או מתחת, יש להימנע משימוש במאפיין חיסכון בחשמל.
- חמם את חדר האמבטיה, כך שהטמפרטורה תהיה גבוהה מ-0 מעלות צלסיוס.
- טרם התחלת עבודה, הגדר את המאפיין "AUTO OPEN/CLOSE" (עמוד 38) למצב OFF.

מניעת קיפאון

■ כיצד לנקות את המים?

1 סגור את שסתום הפסקת המים.



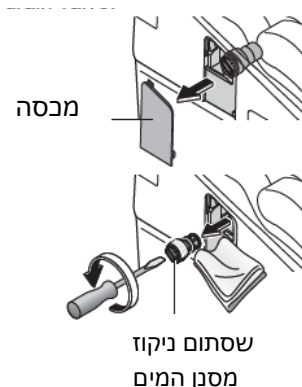
2 נקז את הצינור.

1. הארך את המוט. באמצעות הכפתורים הממוקמים על החלק האחורי של השלט.
 1. לחץ על [MENU]
 2. היעזר במקשי / לבחירת "CLEANING"
 - היעזר במקשי / לבחירת "WAND CLEANING MODE ON/OFF"
 3. להארכת המוט לחץ על ENTER.

■ החזק את המוט במצב מוארך עד שלא יצאו מים נוספים מסביבו.

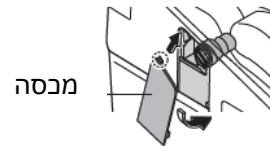
לחץ על ENTER שוב לכיוון המוט. (שחרר את הלחץ מצינור אספקת המים)

2. נתק את תקע החשמל(עמוד 15). העבר את המפסק שעל הלוח למצב OFF.
3. הסר את המכסה ואת שסתום מסנן ניקוז המים.



4. לאחר ניקוז המים, התקן את שסתום ניקוז מסנן המים ואת המכסה.

הכנס את שסתום ניקוז מסנן המים ובאמצעות מברג שטוח



5. הכנס את תקע החשמל (עמוד 15). סובב את המפסק על הלוח למצב ON.

3 בדוק האם נורית ההפעלה על הלוח הראשי דלוקה.

4 הגדר את טמפרטורת מושב האסלה למצב HIGH. (עמוד 24). לצורך שמירה על הטמפרטורה.

- בסיום סגור את המושב והמכסה.

■ לשימוש חוזר באסלה

- יש לחדש את אספקת המים. (עמוד 50).

במקרה ומושב האסלה נמצא במקום בו לא תבקר תקופה ארוכה, יש לנקז את המים.
(המים במיכל עלולים להזדהם ולגרום לעור מגורה ובעיות אחרות)

כיצד לנקז את המים

1 סגור את שסתום הפסקת המים. (עמוד 51).

2 נקז את הצינור (שלב 2 בשלבים 1-4 בעמוד 49)

3 משוך החוצה את ידית ניקוז המים.

▪ המים ייצאו מקרבת המוט למשך 20 שניות לערך.
יצאו מים מסביב למוט (תהליך הניקוז אורך כ-3 דקות)

4 שחרר את היד להשבת ידית ניקוז המים למיקומה המקורי.

- במקרה והמים קופאים היעזר בפתרון נגד קיפאון במי האסלה בכדי למנוע את ההקפאה. (אין להוריד את המים שנועדו לסייע במניעת הקיפאון)
- לשימוש באסלה שוב

יש לחדש את אספקת המים. (ראה מטה)

אספקה מחדשת של המים (לאחר ניקוז)

פתח את שסתום הפסקת המים

- בדוק שאין נזילת מים מהצינור או מהיחידה
- הכנס את תקע החשמל (עמוד 15).

- העבר את המפסק שעל הלוח למצב ON

פרוק מים מהמוט

- לחיצה מטה של הצד השמאלי של מושב האסלה.
- לחץ על [REAR] בשלט הרחוק לפריקת מים

▪ במקרה והמים קפאו ולא יוצאים מים

חמם את חלל האמבטיה, וחמם את צינור אספקת המים ושסתום ההפסקה באמצעות מטלית טבולה במים חמים.

פתרון תקלות

זהירות!

במידה וקיימת נזילת מים, סגור את שסתום ההפסקה



ראשית יש לנסות את הפעולות המתוארות בעמודים 51-56

במידה והבעיה ממשיכה יש ליצור קשר עם המתקין,

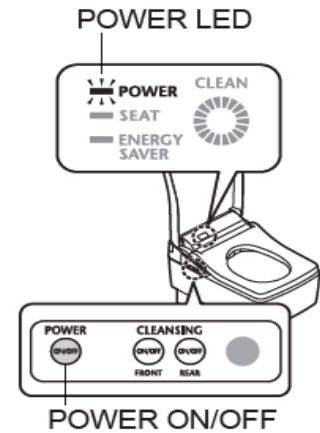
המוכר או לפי רשימת אנשי הקשר הנמצאת בחלק האחורי של המדריך.

■ נורית הניקוי אינה נדלקת (הגיע זמן להחלפת חלקים < עמוד 56).

יש לבדוק ראשית

האם נורית ההפעלה
דלוקה?

- האם נורית ההפעלה דלוקה כאשר אתה לוחץ על [POWER ON/OFF] ביחידה הראשית?
- האם המפסק על הלוח דולק? בדוק האם יש הפסקת חשמל או שהמפסק במצב OFF



האם נורית חיסכון
בחשמל דלוקה?

כאשר הנורה דלוקה, חיסכון בחשמל (עמוד 26) נמצא בעבודה, כך שטמפרטורת מושב האסלה עשויה לרדת, או שמחמם המים ומחמם מושב האסלה עשויים להיות כבויים.

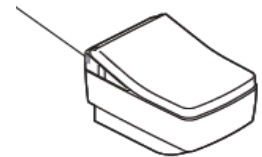
האם השלט הרחוק
עובד?

- האם סוללות השלט נגמרו? החלף את הסוללות (עמוד 48).
- האם המשדר או המקלט של השלט הרחוק חסומים? הזז חפצים מפריעים, לכלוך, טיפות מים או כל דבר אחר שיכול לגרום לחסימה.




משדר
השלט
הרחוק

מקלט
השלט
הרחוק



פתרון תקלות

ניקוי אחוריים וניקוי אחוריים עדין, ניקוי קדמי, מוט

הפניה לעמוד	אנא בדוק	בעיה
12 51	<ul style="list-style-type: none"> האם השלט הרחוק מתפקד? (בדוק את פעילותו בזמן הישיבה על האסלה). <בדוק "האם השלט הרחוק מתפקד?" 	המוט (או מי ניקוי) לא יוצאים החוצה
-	<ul style="list-style-type: none"> כאשר הטמפרטורה נמוכה, לוקח למוט זמן לצאת החוצה, כיוון שהמים חייבים להתחמם קודם. 	
-	<ul style="list-style-type: none"> האם התיישבת על מושב האסלה למשך יותר משעתיים? (במידה וכן, הפעולה מופסקת לצורכי בטיחות) התרומם מהמושב ולאחר מכן השתמש שוב. 	
-	<ul style="list-style-type: none"> לחץ אספקת המים פחת באופן משמעותי, לדוגמא, שימוש במים במקום אחר או במקרה של תקלה באספקת המים, הפונקציה עלולה להפסיק לעבוד מטעמי בטיחות. < נתק את תקע החשמל למשך 10 שניות והכנס אותו שוב. < העבר את המפסק על הלוח למצב OFF והמתן 10 שניות לפני הפעלה מחודשת. במידה ומופיע תסמין זהה < ייתכן וקיימת תקלה, היוועץ באיש הקשר הרשום בחלק האחורי של המדריך. 	
11	<ul style="list-style-type: none"> מתג המושב לא יידלק אלא אם הישיבה שלך על המושב תקינה. שב עם הגוף אחורה על המושב. 	המוט מתארך אך מי הניקוי לא יוצאים/ לחץ מי הניקוי חלש
11	<ul style="list-style-type: none"> האם אתה משתמש במכסה המשענת, מכסה המושב או במושב עבור ילדים?  <p>הסר כל מכסה בעת השימוש עבור ילדים. יש להסיר כיסא הגבהה לאחר כל שימוש</p>	
-	<ul style="list-style-type: none"> האם חלה הפסקת מים? לחץ על STOP והמתן עד ששירות המים יחודש. 	
15	<ul style="list-style-type: none"> האם שסתום ההפסקה סגור? 	
35	<ul style="list-style-type: none"> האם המוט או המסנן חסום ע"י חפץ זר? נקה את המסנן 	מי הניקוי קרים
16	<ul style="list-style-type: none"> האם לחץ המים מוגדר לדרגה חלשה? 	
24	<ul style="list-style-type: none"> האם טמפרטורת המים מוגדרת למצב כבוי או לדרגה חלשה? כאשר הטמפרטורה של אספקת המים או של האמבטיה נמוכה, טמפרטורת המים עשויה להיות נמוכה בהתזה הראשונה. 	
-	<ul style="list-style-type: none"> ניקוי אחוריים, ניקוי אחוריים עדין וניקוי קדמי מפסיק לעבוד לאחר 5 דקות של עבודה מתמשכת. לאחר מכן, נורית ההפעלה (ירוקה) ונורית חיסכון בחשמל (ירוקה) על הצג הראשי תהבהב למשך 60 שניות. במטרה להכין את המים. < המתן עד שהנוריות יאירו באופן קבוע הצג ונסה שוב ללחוץ על הכפתור. 	
11	<ul style="list-style-type: none"> האם למתג המושב יש קושי בזיהוי? < שב לאחור על המושב, אם תתרומם במעט מהמושב או תשב עם הגוף מוטה קדימה, מתג הזיהוי לעיתים מפסיק לזהות נוכחות על המושב. 	המכשיר מפסיק באמצע הפעולה
20	<ul style="list-style-type: none"> מים יוצאים החוצה מהאזור הסובב את המוט לכמה שניות לאחר שהתיישבת וקמת ממושב האסלה. האם נורית מחוון CLEAN מאירה במחזוריות? המוט נוקה עם "ewater+" 	

אויר חם לייבוש

הפניה לעמוד	אנא בדוק	בעיה
24	<ul style="list-style-type: none"> ▪ האם טמפרטורת הייבוש מוגדרת לדרגה נמוכה? 	<ul style="list-style-type: none"> ◀ טמפרטורת הייבוש נמוכה מידי
-	<ul style="list-style-type: none"> ▪ מאפיין הייבוש מפסיק באופן אוטומטי לאחר 10 דקות עבודה רצופות. ▪ האם למתג המושב יש קושי בזיהוי? 	<ul style="list-style-type: none"> ◀ מפסיק באמצע השימוש
11	<ul style="list-style-type: none"> ▪ < שב לאחור על המושב, אם תתרום במעט מהמושב או תשב עם הגוף מוטה קדימה, מתג הזיהוי לעיתים מפסיק לזהות נוכחות על המושב. 	

מושב האסלה ומכסה המושב (פתיחה וסגירה אוטומטיים)

הפניה לעמוד	אנא בדוק	בעיה
38 11	<ul style="list-style-type: none"> ▪ האם "AUTO OPEN/CLOSE" מוגדרת למצב OFF? < הגדר למצב ON ▪ האם חיישן הגוף מתקשה בזיהוי? ▪ < הסר לכלוך מהחיישן. 	<ul style="list-style-type: none"> ◀ מושב האסלה אינו נפתח באופן אוטומטי
22	<ul style="list-style-type: none"> ▪ גם בהגדרת "AUTO OPEN/CLOSE" למצב ON, הפעולה האוטומטית אינה מתפקדת כ-15 שניות לאחר סגירת המושב או המכסה. ▪ כאשר מכסה המושב נסגר אוטומטית. 	
11	<ul style="list-style-type: none"> ▪ (להתאמת המושב בצורה ידידותית, מוגדר מרווח זמן מרגע סגירת המכסה עד לפתיחה בפעם הבאה). ▪ < עזוב את חדר האמבטיה למשך 15 שניות ואחר מכן גש למושב האסלה שוב. ▪ זיהוי באמצעות חיישן הגוף עשויה להיות קשה כאשר טמפרטורת החדר מגיעה ל-30 מעלות צלסיוס. ▪ < פתח וסגור ידנית. 	
40	<ul style="list-style-type: none"> ▪ האם זמן ההמתנה לפתיחה מוגדר ל-30 או 90 שניות? 	
-	<ul style="list-style-type: none"> ▪ לאחר הכנסת תקע החשמל, מושב האסלה לא ייפתח באופן אוטומטי למשך 60-10 שניות. ▪ < פתח וסגור ידנית. ▪ לאחר העברת המפסק על הלוח למצב ON, מכסה האסלה אינו נפתח אוטומטית. ▪ < פתח וסגור ידנית. 	
11	<ul style="list-style-type: none"> ▪ האם מותקן כיסוי מושב או מכסה? ▪ הסר כל כיסוי. 	

38	<ul style="list-style-type: none"> ▪ האם "AUTO OPEN/CLOSE" מוגדרת למצב OFF? < הגדר למצב ON ▪ כאשר אינך יושב על מושב האסלה, או כאשר משך זמן הישיבה או העמידה מול מושב האסלה אינו עולה על 6 שניות, מושב האסלה והמכסה ייסגרו לאחר כ-5 דקות. 	<ul style="list-style-type: none"> ◀ מכסה האסלה לא נסגר באופן אוטומטי
22	<ul style="list-style-type: none"> ▪ במידה והם אינם נסגרים באופן אוטומטי למרות שההגדרה במצב ON, ייתכן והחיישן אינו מזהה כראוי. 	
11	<ul style="list-style-type: none"> ▪ < בדוק שאין חפץ שחוסם מקדימה, מראה או זכוכית, הזז חפצים משתקפים או חסום אותם. 	

מושב האסלה ומכסה המושב (פתיחה וסגירה אוטומטיים) (המשך)

הפניה לעמוד	אנא בדוק	בעיה
11	<ul style="list-style-type: none"> ▪ האם החיישן חשוף לקרן שמש ישירה? < יש למנוע חשיפה לקרן שמש חשופה, עלול לגרום לזיהוי שגוי. ▪ האם קיים תנור מחמם בטווח גוף החיישן? < אל תמקם תנורים בטווח החיישנים. ▪ האם מותקנים בחדר האמבטיה כיור רחץ או משתנה? < ייתכן והחיישן יקלוט סימני שתן ויגרום למכסה להיפתח והיסגר. 	מושב האסלה נפתח מעצמו
38	<ul style="list-style-type: none"> ▪ האם "AUTO OPEN/CLOSE" מוגדרת למצב ON? 	מכסה המושב נסגר מעצמו
11	<ul style="list-style-type: none"> ▪ האם משך הזמן לסגירה אוטומטית מוגדר ל-25 שניות? ▪ מתג המושב עלול להתקשות בזיהוי תנוחות מסוימות. < הישען לאחור על המושב. 	
40	<p>האם ההגדרות מכוונות לפתוח את מושב ומכסה האסלה בו זמנית?</p>	מכסה האסלה והמושב נפתחים בו זמנית
-	<ul style="list-style-type: none"> ▪ במידה ומכסה האסלה נתקל בחפץ בעת הפתיחה בפעם הראשונה לאחר הכנסת תקע החשמל, הוא עלול להפסיק או להיסגר בחלקו במהלך הפעולה הבאה. < כאשר לא קיימים מפריעים בדרך, נתק את תקע החשמל והכנס אותו שוב, לאחר 5 דקות. לאחר מכן לחץ על כפתור "OPEN/CLOSE (SEAT)" בשלט הרחוק. ▪ במידה ומכסה האסלה נתקל בחפץ בעת פתיחה ראשונית לאחר העברת המפסק על הלוח למצב ON, הוא עלול להפסיק או להיסגר בחלקו במהלך הפעולה הבאה. < הסר כל הפרעה והעבר את המפסק על הלוח למצב OFF. העבר למצב ON שוב לאחר 5 שניות לערך. לאחר מכן לחץ על כפתור "OPEN/CLOSE (SEAT)" בשלט הרחוק. 	נעצר או נסגר במהלך פתיחה
11	<ul style="list-style-type: none"> ▪ זיהוי באמצעות חיישן הגוף עשויה להיות קשה כאשר טמפרטורת החדר מגיעה ל-30 מעלות צלסיוס. 	תזמון הפתיחה השתנה
51	<ul style="list-style-type: none"> ▪ המידה ונפתח אוטומטית 	לא ניתן לפתוח או לסגור באמצעות השלט
32	<ul style="list-style-type: none"> < בדוק "האם השלט הרחוק מתפקד?" ▪ במידה ופתיחה אוטומטית אינה פועלת גם ▪ ייתכן ומכסה האסלה אינו מורכב כראוי. < הרכב אותו כראוי ▪ זיהוי שגוי עשוי לקרות תחת תאורת נאון. 	
-		

מושב האסלה ומכסה המושב

הפניה לעמוד	אנא בדוק	בעיה
24	<ul style="list-style-type: none"> ▪ האם טמפרטורת המושב מכוונת ל-OFF או לדרגה נמוכה? 	מושב האסלה אינו מתחמם
26	<ul style="list-style-type: none"> ▪ האם נורת חיווי חיסכון בחשמל דלוקה? כאשר נורת חיווי ההפעלה דלוקה גם היא ← טמפרטורת המושב הונמכה לצורך חיסכון בחשמל. כאשר אתה יושב על המושב, הוא יתחמם באופן זמני. כאשר נורת חיווי ההפעלה כבויה ← מצב חיסכון בחשמל עובד וגרם לכיבוי המושב. כאשר תשב על המושב הוא יידלק ויחמם את המושב, מצב זה אורך כ-15 דקות. ניתן לכבות את מצב חיסכון בחשמל. 	
-	<ul style="list-style-type: none"> ▪ האם ישבת על המושב למשך זמן ארוך? לאחר 20 דקות של ישיבה, הטמפרטורה מתחילה לרדת ולאחר שעה אחת מחמם מושב האסלה נכבה. התחום מהמושב ולאחר מכן התיישב שוב. 	
7	<ul style="list-style-type: none"> ▪ מתג המושב לא יפעל אלא אם תשב בצורה נכונה על המושב. 	
7	<ul style="list-style-type: none"> ▪ האם מותקן כיסוי מושב או מכסה? הסר כל כיסוי. 	

חיסכון בחשמל

הפניה לעמוד	אנא בדוק	בעיה
14 28	<ul style="list-style-type: none"> ▪ האם החלפת את סוללות השלט הרחוק? ▪ כאשר הסוללות חלשות, ההגדרה עלולה להימחק. <הגדר מחדש. 	מאפיין חיסכון בחשמל אינו פועל
26	<ul style="list-style-type: none"> ▪ מאחר ולפונקציה לוקח מספר ימים ללמוד את תדירות השימוש שלך במושב בדוק את מאפיין חיסכון בחשמל 	

פתרון תקלות

מפיג ריחות רעים

הפניה לעמוד	אנא בדוק	בעיה
42	<ul style="list-style-type: none"> האם ההגדרה DEODORIZER מוגדרת למצב OFF? 	נראה כי מפיג הריחות אינו עובד
11	<ul style="list-style-type: none"> העבר את ההגדרה למצב ON גם לאחר שהתיישבת לא נשמע רעש פעולה. 	
33	<ul style="list-style-type: none"> הישען לאחור על המושב כאשר אתה שומע רעש פעולה בזמן הישיבה נקה את מסנן מפיג הריחות 	
-	<ul style="list-style-type: none"> האם אתה משתמש במטרה אוויר או מפיג ריחות שרכשת בנפרד? הדבר עלול להפחית את היעילות של מפיג הריחות או לגרום לריחות מוזרים. הוצא את מטרה האוויר או מפיג הריחות. 	נפלא ריח מוזר

סניטרי

הפניה לעמוד	אנא בדוק	בעיה
44	<ul style="list-style-type: none"> האם ההגדרה מוגדרת למצב OFF? העבר את ההגדרה למצב ON 	תאורת האסלה או תאורה עינה אינה פועלת
11	<ul style="list-style-type: none"> כאשר חיישן גוף A מזהה אדם, נפלט תרסיס. כאשר פונקציית הניקוי לא הייתה בשימוש למשך 8 שעות. תרסיס ייפלט לאסלה באופן אוטומטי. 	תרסיס נפלט באופן ספונטני
20		נורית חיווי CLEAN לא מאירה
44 גב המדריך	<ul style="list-style-type: none"> האם ההגדרה במצב OFF? העבר למצב ON הגיע זמן להחלפת חלקים 	

שונות

הפניה לעמוד	אנא בדוק	בעיה
-	<ul style="list-style-type: none"> במידה ואומים או חיבורים אינם מחוזקים דיו, יש לחזקם באמצעות מפתח ברגים. במידה ונזילת המים ממשיכה, סגור את שסתום ההפסקה וחפש אחר תיקון. 	קיימת נזילת מים מחיבורי הצינורות
14	<ul style="list-style-type: none"> השלט נכבה לאחר 5 דקות בהם לא נלחץ אף כפתור. 	התצוגה בשלט רחוק נעלמה
11	<ul style="list-style-type: none"> קיים מרווח בין כרית המושב והאסלה על מנת שמתג המושב יפעל. 	היחידה הראשית אינה יציבה
-	<ul style="list-style-type: none"> כאשר אסלה תפוסה ישמע רעש במרווחי זמן כאשר מאפיין הניקוי נמצא בעבודה. בעת ישיבה על מושב האסלה ישמע רעש הכנה של ההתזה לאסלה. ניתן לכבות את האפשרות. בעת עזיבת המושב לאחר שימוש ייתכן ותשמע רעש של התחממות המים או של ניקוז המים שנתרו 	היחידה הראשית משמיעה רעשים
20		

מפרט טכני

TCF403G/GE/SW	TCF403EG V1	TCF403EG/EGE/ESW	פריט
AC 220-240V, 50Hz			אספקת מתח
845-855W			צריכת מתח
1528W (כאשר טמפרטורת אספקת המים היא 0 מעלות צלסיוס)			צריכת מתח מקסימלית
מידי			סוג מחמם מים
1.2 מטר	0.6 מטר	0.82 מטר	אורך כבל חשמל
IPX4			דרגת אבטחת מים
0.27-0.43 ליטר/לדקה בקירוב			פונקציות
0.27-0.43 ליטר/לדקה בקירוב			
0.29-0.43 ליטר/לדקה בקירוב			
טווח כוונן טמפרטורה: כבוי, 30-40 מעלות צלסיוס לערך			טמפרטורת המים
1200-1428W			הספק מחמם המים
נתיך טמפרטורה			התקן בטיחות
מפסק שאיבה, מרווח אוויר על פי תקן EN1717			התקן מניעת זרימה חוזרת
טווח כוונן טמפרטורה 35-55 מעלות צלסיוס לערך			טמפרטורת אוויר חם
29.0 ממ"ק/לשניה בקירוב			נפח זרימת אוויר
200-238W			הספק מחמם
נתיך טמפרטורה			התקן בטיחות
טווח כוונן טמפרטורה: כבוי, 28-36 מעלות צלסיוס לערך <כ-26 מעלות צלסיוס במצב חיסכון בחשמל>			טמפרטורת המשטח
55-65W			הספק מחמם
נתיך טמפרטורה			התקן בטיחות
מפיג ריחות O ₂			שיטה
0.16 ממ"ק/לדקה בקירוב			נפח זרימת אוויר
5.3W בקירוב			צריכת חשמל
לחץ מים מינימלי נדרש: 0.1 מגה פסקל <דינמי> לחץ מים מקסימלי נדרש: 1.0 מגה פסקל <סטטי>			לחץ אספקת מים
0-35 מעלות צלסיוס			טמפרטורת אספקת מים
0-40 מעלות צלסיוס			ומפרטורת עבודה אופפת
ר 392 מ"מ X ע 575 מ"מ X ג 134 מ"מ			גדלים
כ-7 ק"ג			משקל

• הטמפרטורה הסובבת מפתח האוויר החם שנמדד ע"י TOTO

אחריות

אחריות מוגבלת לשנתיים

1. TOTO מספקת אחריות למוצריה ללא פגמי ייצור ושימוש ושירות לתקופה של שנתיים (2) מתאריך הרכישה. האחריות חלה רק על הרכש המקורי.
 2. ההתחייבויות של חברת TOTO במסגרת אחריות זו מוגבלות לתיקון או להחלפה, לפי אפשרות TOTO, של מוצרים או חלקים שנמצאו פגומים, בתנאי שמוצרים אלה הותקנו כראוי ונעשה בהם שימוש בהתאם למדריך זה. TOTO שומרת לעצמה את הזכות לבצע בדיקות כאלה ככל שיידרש כדי לקבוע את סיבת הליקוי. TOTO לא תחייב עבור עבודה או חלקים בכל הקשור לתיקונים במסגרת האחריות או לחלקי חילוף. TOTO אינה אחראית לעלויות העברה, החזרה ו/או התקנה מחדש של המוצר.
 3. האחריות אינה חלה על הפריטים הבאים:
 - נזק או הפסד שנגרם כתוצאה מאסון טבע, כגון: שריפה, רעידת אדמה, שטפון, סופה, סופת ברקים וכו'.
 - נזק או הפסד כתוצאה משימוש בלתי סביר, שימוש לא נאות, התעללות, רשלנות או תחזוקה לא נאותה של המוצר.
 - נזק או הפסד הנובעים מהסרה, תיקון שגוי, או שינוי/עדכון של המוצר.
 - נזק או הפסד הנובעים ממשקעים או מחומרים זרים הקשורים במערכת מים.
 - נזק או הפסד הנובעים מאיכות המים באזור שבו נעשה שימוש במוצר.
 - נזק או הפסד הנובע מהתקנה לא נאותה או מהתקנת היחידה בסביבה מסוכנת ו/או מסוכנת.
 4. אחריות זו מעניקה לך זכויות חוקיות. ייתכן ויהיו לך זכויות נוספות המשתנות ממדינה למדינה.
 5. כדי לקבל שירות תיקון במסגרת אחריות זו, עליך לקחת את המוצר או להעבירו מראש למתקן שירות של חברת TOTO המתקן, יחד עם מכתב המציין את הבעיה, או לפנות לגורם המפיץ של חברת TOTO או לקבלן שירות המוצר, או ישירות אל משרדי המכירות של TOTO. אם, בגלל גודל המוצר או אופיו של הפגם, לא ניתן להחזיר את המוצר ל-TOTO, קבלת הודעה בכתב על ידי TOTO בנוגע לתיאור הפגם יהווה משלוח. במקרה כזה, TOTO עשויה לבחור לתקן את מוצר באתר הלקוח או לשלם כדי להעביר את המוצר למתקן שירות.
- אחריות בכתב זו היא האחריות היחידה של TOTO. תיקון או החלפה כפי שנקבעו במסגרת אחריות זו יהיו מוצא בלעדי לרשות הרוכש. TOTO לא תהא אחראית לאובדן השימוש במוצר או לשאר המקרים, נזק מיוחד או תוצאתי שנגרם ע"י רוכש, או בגין עלויות עבודה או עלויות אחרות עקב התקנה או הסרה או עלויות תיקונים על ידי אחרים, או עבור כל הוצאה אחרת שלא צויינה לעיל. למעט מידת האיסור החלה בחוק, כל אחריות משתמעת, לרבות זה של סחירות או של שימוש, מוגבלים במפורש למשך של אחריות זו. מדינות מסוימות אינן מתירות מגבלות על משך האחריות המשתמעת, או על ההדרה או ההגבלה תוצאתית, ולכן ההגבלה וההדרה הנ"ל לא יחולו עליך.

מידע חשוב להדרכת המשתמש

במקרה של סילוק המוצר, אין לערבב עם הפסולת הביתית. כלי עבודה חשמליים אשר סיימו את חייהם אמורים להיאסף בצורה נפרדת ולהיות מועברים למתקן מחזור המותאם להגנה על הסביבה.



משקי בית פרטיים במדינות החברות באיחוד האירופי, בשווייץ ובנורבגיה עשויים להחזיר את המוצרים האלקטרוניים שלהם ללא תשלום

תשלום למתקני איסוף ייעודיים או לקמעונאי (אם אתה רוכש מוצר חדש דומה).

עבור מדינות שאינן מוזכרות לעיל, פנה לרשויות המקומיות שלך לקבלת שיטת הסילוק הנכונה.

על ידי כך תבטיח כי המוצר שלך המסולק עובר טיפול ומחזור כשורה ותוכל למנוע השפעות שליליות אפשריות על הסביבה ועל בריאות האדם.

סוללות יש לסלק רק כאשר הן פרוקות. אין לסלק אותם באשפה הביתית, אלא באיסוף מתאים באתרים או בחנות המוצר.

אם פתיל הזנה ניזוק, כדי להימנע מסכנה, החלפתו תעשה על ידי היצרן או על ידי סוכן השירות שלו או על ידי אדם מוסמך מאחר.